



# MARTINSEN MARXDORF

Dach- und  
Trockeninnenausbau



Das gesamte Team wünscht Ihnen ein unbeschwertes  
Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr!

Danke für Ihr Vertrauen! Detlef Martinsen

Dorfstr. 9b • 23730 Marxdorf

Tel.: 04564-993571, Fax: 993572, Mobil: 0174-7269086



# der reporter

DAS FAMILIENWOCHENBLATT

## am Wochenende

Samstag, 22. Dezember 2012 - 30. Jahrgang - Neustadt - Tel. 04561 / 51700 - www.der-reporter.de - Woche 51 - Nummer 102

# Fröhliche Weihnachten



VR Bank

Immobilien

Ostholstein Nord - Plön eG

„Zuhause fühlen!“, Neustadt, 2 Zi.-ETW im 1. OG, zentrumsnah, ca. 55 m<sup>2</sup> Wohnfl., Küche, innenl. Voba, Wz m. Balkonzug. (Südseite), Pkw-Stellpl., Kellerr.  
KP: 72.000,- €



„Neuwertige Eigentumswohnung im Bungalowstil ohne viele Verpflichtungen!“, Grömitz, einfach nur Wohnen, ruhige Lage, ca. 87 m<sup>2</sup> Wohnfl., 3 Zi., Voba, Fußbodenhzg., TK m. Sauna, traumhafte Holzterrasse in Südlage, Bj. ca. '69, 2011 komplett erneuert (inkl. Leitungen) und isoliert, Kfz-Stellpl.  
KP: 195.000,- € provisionsfrei

„Strandnahe Walmdachbungalow“, Dahme, EFH, ca. 97 m<sup>2</sup> Wohnfl., 3 1/2 Zi., Duba, EBK, 2 Terr. + App., ca. 30 m<sup>2</sup> Wohnfl., Wohn-/Schlafzi., Küchenzeile, Duba, Terr., Garage, TK, Gashzg., 784 m<sup>2</sup> Grdst., Bj. '65, Anbau 71 u.v.m.  
KP: 223.500,- €



„Frohe Weihnachten!“

Gleich anrufen und informieren!

Weitere interessante Angebote auf Anfrage oder im Internet unter [www.meine-vrbank.de](http://www.meine-vrbank.de)  
Büro Neustadt Tel. 04561-614-425 o. 428 · Fax -427

## MARKANT

...freu Dich drauf!

# Sonntag von 11.00 bis 19.00 Uhr geöffnet!

 **STAHL** IVD  
Lieber gleich zum Spezialisten!

Allen Kunden, Freunden und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2013

M. STAHL IMMOBILIEN, IVD/RDM  
Seit 1980 zuverlässiger Partner in allen Immobilienfragen

☎ 0451/283128 



# 200 Jahre Seebad Grömitz

Ein Jubiläumsjahr zum Mitmachen

**Grömitz.** Im kommenden Jahr besteht das Seebad Grömitz seit 200 Jahren. Und dies soll mit zahlreichen Veranstaltungen und Aktionen gebührend gefeiert werden. „Das Motto soll das ganze Jahr hindurch für Gäste und Einheimische spürbar sein“, erklärt Tourismuschef Olaf Dose-Miekley. Neben einer Auftaktveranstaltung vom 1. bis zum 5. Mai 2013, in Form eines bunten Promenaden- und Familienfestes wird es einen historischen Kalender, einen Geburtstagskalender und viele kleinere und größere Veranstaltungen geben. Auch das von Ernst Muchow verfasste Grömitzbuch „Gestern und heute“ wird mithilfe der Söhne des Verfassers Uwe und Günther Muchow um die letzten, fehlenden Jahre ergänzt und im Mai/Juni 2013 neu aufgelegt. „Wir möchten alle Grömitzer, Vereine und Verbände dazu aufrufen, ihre Ideen einzubringen. Es ist das touristische Jubiläum des Ortes, da soll jeder mitmachen“, appelliert Dose-Miekley. Alle Vorschläge werden ab sofort beim Tourismus-Service gesammelt.



Ende Januar 2013 sei eine öffentliche Veranstaltung zu dem Ablauf des Jubiläumsjahres geplant. Der Tourismus-Service ist wie folgt erreichbar:  
Kurpromenade 58 in 23743 Grömitz, Tel.: 04562/2560, Fax: 04562/256246, E-Mail: info@groemitz.de.

## Öffnungszeiten der Welle

**Grömitz.** Die Grömitzer Welle hat am 24. Dezember von 10 bis 14 Uhr geöffnet. Am 1. Weihnachtsfeiertag hat das Schwimmbad geschlossen und ist am 2. Weihnachtsfeiertag von 10 bis 19 Uhr wieder für seine Gäste geöffnet.

Am 30. Dezember hat die Welle ebenfalls von 10 bis 19 Uhr, am 31. Dezember von 10 bis 16 Uhr und am 1. Januar von 12 bis 20 Uhr geöffnet.

**RING FAHRSCHULE ERDMANN GMBH**

- Fahrschule & Ferienfahrschule
- Fahrausbildung für Menschen mit Handicap
- Kostenlose Vortests am PC
- Ausbildung in 14 Arbeitstagen

**Ein frohes Weihnachtsfest**  
und ein unfallfreies Jahr 2013 wünscht das Fahrlehrerteam der Ringfahrschule Erdmann

Ringfahrschule Erdmann GmbH  
Seestraße 4a · 23683 Scharbeutz · Telefon 0 45 03 - 7 34 33  
Weidenkamp 4 · 23730 Neustadt · Telefon 0 45 61 - 5 13 76 09  
fahrschule-erdmann@t-online.de

Ihre Silvesterreservierung nehmen wir gerne entgegen.

**BRÜCKEN RESTAURANT**  
- ganzjährig geöffnet -  
Sa. + So. Frühstück ab 9 Uhr

Kellenhusen, Strandpromenade  
Tel. 0 43 64 / 49 90 97  
Montag Ruhetag

Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Förderern ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

**TSV Neustadt**  
Der Vorstand

## Scheidung?

**HANS-ULRICH RIECKEN**  
Fachanwalt für Familienrecht

Waschgrabenallee 4  
23730 Neustadt · Tel. 04561/39510

Ich wünsche allen meinen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein besinnliches Jahr 2013.

**Elektro-Raudszus**  
Staatlich geprüfter E.-Techniker

Buchenallee 4, 23743 Grömitz  
Handy: 0163 / 2 75 85 04



Ich wünsche allen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2013.

**Mobiler Massage- & Fußpflege-Service**

**Carmen Lange**

- Masseurin - med. Bademeisterin - Fußpflegerin -  
Telefon 01 51 / 14 16 12 14

## Mit diesem Gruß

bedanken wir uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen sowie bei unseren Lieferanten für die angenehme Zusammenarbeit. Wir wünschen allen Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

**Oloff Dohse & Frau**

ZIMMERMEISTER

**Oloff Dohse**

Zimmerei · Treppenbau · Innenausbau · Planung und Herstellung von Holzhäusern

23717 Sagau · Mühlenkamp · Tel. (0 45 21) 50 71 · Fax: (0 45 21) 79 47 12



**team baucenter Neustadt**

Noch **2** Tage, dann ist Weihnachten!



Schlitten Davos  
1216149

Stück  
**29,99**



Schneeschieber  
1108170

Stück  
**24,95**

FISKARS®



**Schenken und sparen!**

30,- € verschenken, nur 25,- € bezahlen.

Abgabe in handelsüblichen Mengen.  
Nur gegen Barzahlung.

Eutiner Straße 33 · 23730 Neustadt · Telefon 04561/516-0

Wir machen's möglich!

www.team.de



# Spielspaß zu Weihnachten

eska verschenkte 3 Gesellschaftsspiele



1. Vorsitzender des Vereins „Die Betreute“ Heiko Mosalf (lks.), Katharina Volckens (6 Jahre; vorne) und Wolfgang Völter (re.) durften jeweils ein Geschenk entgegennehmen. Beim Ausschuchen half Birgit Skyschus aus der Spielwarenabteilung.

## Verschobene Wochenmarkt-Termine

**Neustadt.** Am Montag, dem 24. Dezember findet der Wochenmarkt in der Zeit von 8 bis 13 Uhr auf dem Marktplatz statt. Die Wochenmarkt-Händler und das Stadtmarketing haben sich etwas Besonderes ausgedacht: Von 10 bis 12 Uhr verteilt Wochenmarkt-Titeljunge Paul Süßes an die Besucher des Wochenmarktes und von 9 bis 13 erzählt Renate Axnick Geschichten auf dem Meerchenwald. Am Montag, dem 31. Dezember findet ebenfalls der Wochenmarkt statt. Dieser Termin findet für den 1. Januar statt.



**Neustadt.** Am vergangenen Wochenende gab es etwas zu gewinnen im eska Kaufhaus. Bei der Adventsrallye durch verschiedene Abteilungen mussten unterschiedliche Fragen beantwortet werden. Wolfgang Völter aus Neustadt und Katharina Volckens aus Sierksdorf haben alle Fragen richtig beantwortet und durften sich über tolle Familienspiele freuen, die sie sich selbst aussuchen durften. Birgit Skyschus aus der Spielwarenabteilung stand dabei natürlich gern beratend zur Seite. Und weil bald Weihnachten ist, wurde ein weiteres Spiel an den Verein „Die Betreute e. V.“ verschenkt.

**MALERMEISTER**  
seit 1994  
**KLAUS MUELLER**  
GUTTAU-GRÖMITZ  
TEL. 0 43 66 - 10 86  
MOBIL-TEL. 01 72 - 5 40 03 50

**Frohe Weihnachten**  
**ENGLISH Entsorgung**  
Inh. H. Laude  
04561 / 40 72 06

**Biete Winterdienst** 16,-€/Std.  
☎ 0151/61463068

**Zvk. Notebook** Acer VHB 250 €, ab 13 - 15 Uhr 0172/1830154

**Videoküche, vom 24.12 - 27.12 4 DVD's nur 10,-€.** Neuheiten: Ted, Ice Age 4, Merida, Batman 3, Prometheus, Total Recall, Universal Soldier, The Raid. Öffnungszeiten: 24.12 v. 10-15 Uhr, 25.+26.12 v. 15-18 Uhr

**Hilfe!!! Su.** versilbertes Besteck 90/100er Auflage, Porzellan, Zinn, Pelze, Militaria. ☎ 01578/3669605

**Eggers-Haustechnik.eu** Elektro-, Sanitär-, Heizung ☎ 0172/6441993

**Trockenes Kaminholz** ☎ 0172/4565534

**Ki.- Schnee-u. Skihö.,** 104-164, Etirel-Daunjcke, 152, Killtec-Ju. u. Da. Skijcke, 140+36, Staccato-Wi. Parka, 152, Mä. o. Da. Ricosta-Lg. schaftstief. gefüllt., 38/xs, D: v. Pelzmtl./-kappen ☎ 04561/5360308

**Playstation 2** zu verkaufen (1. Version) Zustand sehr gut, inkl. Controller, 2 Memory Cards ( PS1 + PS2), inkl. 33 PS 1-Spiele + 9 PS2-Spiele, Preis VHB, Tel. 0173/6240882

**Opel Pkw Reparaturen preiswert** AH am Gogenkrog 04561/51640

**Pensionsplatz** für unsere 3 Pferdesenioren gesucht (1 Groß- und 2 Kleinpferde) ☎ 04521/8309251

**Professionelle Malarbeiten** preiswert und zuverlässig, setzen Sie sich gerne mit mir in Verbindung ☎ 01577/1894376

**Sammler sucht** alles aus dem 1+2 Weltkrieg, Orden, Urkunden, Fotos, Uniformen, Dolche etc. ☎ 04503/86863 o. 0172/4546341

**Segway.....www.baltic-spas.de**

**Servicekraft** für ganzj. Ferien-Hs.-Betreuung, Pelzerhaken gesucht ☎ 01577/1595939

**Haushaltsauflösung und Entrümpelung** jeglicher Art.  
**Schnell und preiswert.**  
Tel. 0 43 62 - 90 48 57

**Gitarrenunterricht** bei Ihnen zu Haus! rueborth.de ☎ 04521/8300637 Youtube: "Rüdiger Borth"

**Firma übernimmt** Fliesenarbeiten aller Art in guter Qualität und zu einem Vernünftigen Preis ☎ 0178/5227799

Danke allen Kunden und Geschäftspartnern  
**ENGLISH Entsorgung**  
Inh. H. Laude  
04561 / 407206

**Hegemann IT Service & Dienstleistung GmbH**  
Schmiedestraße 3 | Neustadt i.H.  
**Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest**  
04561 / 7 14 98 90  
www.hegemann-it.de

**Achtung neue Telefonnummer** Süseler Holzhof 04524/275

**Akademikerin, 35 Jahre,** sucht treuen, intelligenten, sozialdenkenden, soliden Mann für feste Beziehung, Kontakt mit Bild: unterwegs zuzweit@web.de

**Mazda u. Suzuki rep. preiswert** AH am Gogenkrog 04561-51640

**Flughafentransfer**  
**FINGER**  
☎ 0 45 61 / 53 00 2

**Fischer's Ostsee Lounge**  
**Glühwein am Meer**

**Komplette Renovierungsarbeiten** ☎ 0176/96994504

**Guten Rutsch ins Jahr 2013**  
**ENGLISH Entsorgung**  
Inh. H. Laude  
04561 / 40 72 06

**Kü.-Ti., 60 x 80 cm,** 2 Stühle m. rotem Leder, Farbe Vanille, 100,-, Neu 2 Falträder Dahom, 24er, 7-Gang-Schaltung jew. 400,-, ☎ 04561/7173100

**Kaminholz, Holzpellets,** Holzbriketts u. Braunkohlebriketts zvk. ☎ 0172/4565534

**Suche Porzellan** Militaria, Streichinstrumente, Granatschmuck, Uhren, Münzen und Kristall ☎ 01577/8072485

**Endlich da! Fit & Flott Rollstuhl taxi** ☎ 04561/51888

**Videoküche überspielt** Ihre Kamera-/ Camcorderkassetten auf DVD. ☎ 04561/3819

**Vk. schlichten.** Goldarmreif m. Schl. u. Scharn., 585er, Umf. 20,5cm, D. 5,8cm, Br. 1,2cm ☎ 04561/5360308

**Fa. Külper, Groß Schlammin**  
**Stubben fräsen**  
**Erd- und Baggerarbeiten**  
**Holzspalterverleih**  
Tel. 01 72 / 8 84 52 47

**Fangfrischer Brodauer Karpfen**  
Spitzenqualität  
**kg 5.50€**  
Samstag + Sonntag + Heiligabend v. 10 - 12 Uhr oder nach Vereinbarung  
Telefon 0 45 61 / 70 14

**Jörg IWAN**  
**COMPUTERSERVICE**  
u. Telekommunikation  
Privat- u. Geschäftskunden  
Internet - Computer - Telefonie - Notdienst  
Beratung Reparatur Installation  
04561 525 825 | 0174 1677488  
www.Computerservice-OH.de

NEU in Neustadt • 23.12.-29.12.  
**DIANA GRAF**  
aus St. Petersburg • 27J. • ladies.de  
04561-5247996 • 0157-76118022

♥♥♥ **MONIQUE** ♥♥♥  
SCHOKO TRAUM, VOLLBUSSIG!  
**GANZ NEU IN NEUSTADT**  
SEXNORD.NET 04561 52 55 936

**TAXI**  
**Petersen**  
wünscht allen ein fröhliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr  
☎ 0 45 61 / 55 98 93

## Morgen kommt der Weihnachtsmann

Morgen kommt  
der Weihnachtsmann,  
kommt mit seinen Gaben.  
Püppchen, Spielzeug vielerlei,  
eine große Schäferei,  
einen Schlitten und noch mehr  
möcht ich gerne haben.  
Bitte, lieber Weihnachtsmann,  
denk an uns und bringe  
Äpfel, Nüsse, Plätzchen mir,  
Zottelbär und Panthertier,  
Ross und Esel, Schaf und Stier,  
lauter schöne Dinge.  
Doch du weißt ja  
unsern Wunsch,  
kennst ja unsre Herzen.  
Kinder, Vater und Mama,  
ja sogar der Großpapa,  
alle, alle sind wir da,  
warten dein mit Schmerzen.  
Morgen kommt  
der Weihnachtsmann,  
kommt mit seinen Gaben.  
Puppen, Pferdchen,  
Sang und Spiel  
und auch sonst  
der Freude viel.  
Ja, o welch Glücksgefühl,  
könnt ich alles haben.



**Am Samstag,  
dem 29.12.2012  
bleibt unser Büro  
geschlossen.**

Hochtorstraße 19  
23730 Neustadt in Holstein  
Tel. 0 45 61 - 51 70-0  
www.der-reporter.de  
info@der-reporter.de

**der reporter**  
Jeden **Mittwoch.**  
Jeden **Samstag.**

**Besuchen Sie unsere Ausstellung**

**Rolladen KUHNERT Markisen**  
Fach & Meisterbetrieb seit 1964

Fach-, Familien- u. Meisterbetrieb seit 1964  
• Rollläden • Markisen • Rolltore  
• Sonnenschutzanlagen

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und ihre Treue.  
Wir wünschen Ihnen ein schönes besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.

Familie Kuhnert und Mitarbeiter

Tel. **0 45 03 - 7 20 53** Fax **7 40 27**  
Seestraße 51 • 23683 Scharbeutz  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-12.30 Uhr  
u. 14.30-17.00 Uhr - Sa. auf Voranmeldung  
Mittwoch nachmittag geschlossen  
[www.rolladen-kuhnert-gmbh.de](http://www.rolladen-kuhnert-gmbh.de)

**Kober Haustechnik**  
Fachbetrieb für Schließ- und  
Sicherungstechnik  
Tel. 04529-998547  
Mobil: 0172-4579384  
[www.kober-haustechnik.net](http://www.kober-haustechnik.net)

 Wir wünschen  
all' unseren  
Kunden, Freunden  
und Bekannten  
eine besinnliche  
Weihnachtszeit und  
einen guten Start ins  
neue Jahr 2013!

### Michael Neumann

- Fenster & Türen
- Fliesenarbeiten
- Raumausstattung
- Silikonfugearbeiten
- u.v.m.



wünscht allen Kunden,  
Bekanntem und Freunden  
frohe Weihnachten  
und einen guten  
Rutsch ins  
Jahr 2013!

Michael Neumann Tel. 04528/913848  
Eutiner Str. 55 Fax 04528/9135772  
23744 Schönwalde Mobil 0173/1699321

**Landschaftsbau Nord**  
...natürlich schöne Gärten!

BERATUNG • PLANUNG • AUSFÜHRUNG

Holzterrassen • Pflanzarbeiten • Gartenpflege  
Pflasterarbeiten • Erd- & Baggerarbeiten  
Baumpflege • Spezialfällungen

 Sehr verehrte Kunden,  
wir wünschen Ihnen allen ein frohes  
und friedvolles Weihnachtsfest verbunden  
mit einem Dankeschön für das erwiesene Vertrauen.  
Für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

**Ihr Julian Kahns und Mitarbeiter**

[www.landschaftsbau-nord.de](http://www.landschaftsbau-nord.de) • Tel. 0 45 63/47 88 56

## Klangvolle Weihnachten!

Ein besonders klangvolles Weihnachtsfest und für  
2013 Gesundheit, Glück und Erfolg wünscht Ihnen  
von Herzen Ihr Team von Dr. Pistor Hörakustik



Sie möchten stimmungsvolle Abende im Kreise Ihrer Lieben neu erleben?  
Testen Sie jetzt unverbindlich modernste Hörsysteme über den Jahreswechsel!  
Gleich anrufen! Tel. **04561-30 63**

besser hören  **Dr. PISTOR**  
Hörakustik

### Öffnungszeiten:

Mo. Di. Do. Fr. 08.30 - 13.00 Uhr  
14.00 - 18.00 Uhr  
Mi. 08.30 - 12.30 Uhr

**23730 Neustadt**  
Brückstraße 27, Tel. 04561-3063  
[www.dr-pistor.de](http://www.dr-pistor.de)



# Der große Weihnachtsbaum

In Williamsburg gab es, was die Weihnachtsbäume betraf, eine grausame Sitte. Man sagte, man brauche nur zu warten bis zur Mitternacht des Heiligen Abends, dann würden sie einem die Christbäume, die noch nicht verkauft waren, geradezu nachwerfen. Und dies war wörtlich wahr. Am Heiligen Abend versammelten sich die Kinder um zwölf Uhr nachts vor den noch unverkauften Christbäumen. Der Verkäufer warf einen Baum nach dem andern weg. Er begann immer mit dem Größten. Die Kinder boten sich an, die Bäume aufzufangen. Wenn sie unter dem Aufprall nicht zu Boden fielen, durften sie den Baum behalten. Wenn sie aber dem Wurf nicht standhielten, dann hatten sie ihre Chance, einen Baum zu gewinnen, verscherzt. Nur die Stärksten unter den Knaben wagten es, sich den größten Baum anwerfen zu lassen. Die anderen warteten, bis ein Baum an die Reihe käme, dessen Gewicht sie zu ertragen hofften. Die kleinsten Kinder warteten auf die ganz kleinen, fußgroßen Bäumchen und jauchzten vor Entzücken, wenn es ihnen gelang, eines zu gewinnen. Als Francie zehn Jahre alt war und Neeley neun, erlaubte ihnen Mama zum ersten Mal, ihr Glück mit einem Christbaum zu versuchen. Francie hatte sich schon ihren Baum während des Tages ausgesucht. Sie hatte schon den ganzen Abend daneben gestanden und gebetet, dass ihn nicht vorher noch jemand kaufe. Zu ihrer großen Freude war er um Mitternacht immer noch da. Es war der größte Baum von allen, und er war so teuer, dass niemand ihn kaufen konnte. Er war drei Meter hoch. Seine Zweige waren mit einer schönen neuen Schnur zusammengebunden, und er hatte eine schöne gerade Spitze.

Dieser Baum kam zuerst an die Reihe. Aber noch bevor sich Francie melden konnte, hatte Punky Perkins, einer der rauflustigsten Jungen der Nachbarschaft, der schon achtzehn Jahre alt war, dem Mann befohlen, ihm den Baum anzuwerfen. Aber dem Mann gefiel die selbstsichere Art des Jungen nicht. Er schaute sich nochmals um und fragte: „Ist sonst noch jemand da, der es wagen will?“ Francie gab sich einen Ruck: „Ich, Mister.“ Der Mann lachte spöttisch auf. Die andern Kinder kicherten. Die umstehenden Erwachsenen, die gekommen waren, um der Konkurrenz beizuwohnen, staunten mit offenem Mund. „Ach, was denkst du denn, du bist doch viel zu klein“, wandte der Verkäufer ein. „Aber ich und mein Bruder zusammen, wir sind nicht zu klein.“ Sie nahm Neeley beim Ärmel. Der Mann schaute die beiden Kinder an: Ein schwächliches zehnjähriges Mädchen mit vor Hunger eingefallenen Wangen und einem noch kindlich gerundeten Kinn, und ein kleiner blonder Junge mit kugelrunden blauen Augen, Neeley Nolan, der ganz aus Unschuld und Vertrauen bestand. „Zwei ist nicht fair“, kläffte Punky. „Halt deinen lausigen Schnabel!“ riet ihm der Mann, der in jener Stunde das entscheidende Wort zu sprechen hatte. „Diese Kinder haben Mut. Weg mit euch allen! Diese Kinder sollen ihr Glück einmal probieren!“ Die Zuschauer bildeten eine krumme Gasse. Francie und Neeley standen an deren einen Ende, und der Mann

mit dem Weihnachtsbaum am andern. Es war wie ein aus Menschen gebildeter Trichter, an dessen Ausgang Francie und Neely standen. Schon bog der Mann seine kräftigen Arme, um den Baum zu werfen. Dann wurde ihm für einen Moment bewusst, wie klein die beiden Kinder noch waren, und während dieses Augenblicks wurde seine Seele von Mitleid gequält. Ach Gott, dachte er, warum gebe ich den armen Würmern den Baum nicht einfach und sage: „Fröhliche Weihnachten“ dazu? Der Baum ist ohnehin verloren für mich. Ich kann ihn dieses Jahr doch nicht mehr verkaufen, und bis zum nächsten Jahr ist er verdorrt. Die Kinder schauten ihn ernst und feierlich an, während er dastand und sich diese Gedanken machte. Aber dann räsionierte er, werden alle andern von mir erwarten, dass ich ihnen den Baum auch schenke. Und im nächsten Jahr würde mir überhaupt niemand mehr einen Baum abkaufen. Sie würden alle warten, bis ich ihn ihnen auf einem silbernen Präsentierteller anböte. Ich bin nicht so reich, dass ich diesen Baum so umsonst verschenken könnte. Nein, ich bin nicht reich genug. Ich bin nicht reich genug, um mir so etwas leisten zu können. Ich muss auch an mich und meine eigenen Kinder denken. Nun war sein Entschluss gefasst. Ach, zum Teufel! Diese beiden Kinder müssen sich daran gewöhnen, dass sie in einer rauen Welt leben. Sie müssen es lernen, Schmerz zu ertragen und Schmerz zuzufügen. Und, bei Gott, weniger zuzufügen als ertragen, immer ertragen in dieser gottverdammten Welt. Während er den Baum mit aller Wucht auf die Kinder warf, schrie es in seinem Herzen: „Es ist eine gottverdammte, verdorbene, elende Welt!“

Francie sah den Baum durch die Luft fliegen. Für den Bruchteil einer Sekunde hörten Raum und Zeit auf zu sein. Die ganze Welt schien stillzustehen, während das dunkle, ungeheure Ding auf sie zuflog. Das Entsetzen vor dem fliegenden Baum schien alle anderen Erinnerungen ihres Lebens auszuwischen. Es gab nichts mehr als schneidende Dunkelheit und etwas, das größer und größer wurde, während es auf sie zustürzte. Sie schwankte unter dem Anprall des Baumes. Neeley wollte in die Knie sinken, aber sie zog ihn energisch hoch, bevor er den Boden berührte. Der Baum fiel mit einem mächtigen Rauschen vor ihnen nieder. Vor ihren Augen war alles dunkel, grün und stachelig. Dann fühlte Francie einen stechenden Schmerz an der Schläfe, wo der Baum sie getroffen hatte. Sie spürte, wie Neeley zitterte. Als ein paar größere Jungen den Baum wegzogen, fanden sie Francie und Neeley aufrecht Hand in Hand dastehen. Das Blut strömte über Neeleys zerkratztes Gesicht. Er glich mehr denn je einem Kleinkind mit seinen entsetzten blauen Augen und seiner zarten Haut, die zwischen den roten Blutbäclein noch weißer schimmerte als sonst. Aber sie lächelten beide. Hatten sie nicht den größten Weihnachtsbaum des ganzen Quartiers gewonnen? Einige der Knaben schrien laut: „Hurra!“ Die Erwachsenen klatschten Beifall. Und der Christbaumverkäufer lobte sie mit den Worten: „Und nun macht, dass ihr zum Teufel kommt, ihr

lausigen Halunken!“ Aber Francie war von klein auf ans Fluchen gewöhnt. Unanständigkeit und wüste Wörter hatten unter ihresgleichen ihren ursprünglichen Sinn verloren. Die Flüche waren einfach Gefühlsausbrüche von ungebildeten Leuten mit unbegrenztem Wortschatz. Sie waren eine Art Armendialekt. Die Wörter konnten mancherlei Dinge bedeuten, je nach dem Ton, in dem sie gesagt wurden und der Geste, die sie begleitete. So war es auch jetzt. Als Francie die Wörter „lausige Halunken“ hörte, lächelte sie den freundlichen Mann zitternd an. Sie wusste ganz gut, dass er damit meinte: „Gott segne euch - Fröhliche Weihnachten!“

Es war nicht leicht, den Baum nach Hause zu schleppen. Zudem wurden sie von einem Gassenjungen behindert, der ihnen nachlief und schrie: „Freie Fahrt! Einsteigen!“ und dabei immer auf den Baum sprang und sich mitschleppen ließ. Aber schließlich wurde ihm dieses Spiel zu dumm, und er ließ sie in Ruhe. Andererseits war es ein Vorteil, dass sie soviel Zeit brauchten, um den Baum heimzuschleppen. Sie konnten auf diese Weise ihren Triumph länger auskosten. Francie glühte vor Stolz, als eine Dame sagte: „Ich habe in meinem Leben noch nie einen so großen Baum gesehen.“ Ein Mann rief ihnen nach: „He, Kinder, habt ihr eine Bank geplündert, dass ihr einen so schönen Baum habt kaufen können?“ Der Polizist an der Straßenecke hielt sie an, bewunderte den Baum und offerierte ihnen zehn Cent dafür, fünfzehn Cent, wenn sie ihn bis vor sein Haus schleppen würden. Francie platzte fast vor Stolz, wenn sie auch wusste, dass er nur Spaß machte. Sie sagte, nicht einmal für einen Dollar würde sie ihn hergeben. Er schüttelte den Kopf und sagte: „Nein!“ Sie kam sich vor wie in einem Weihnachtsspiel, in welchem die Szenerie eine Straßenecke war, die Zeit ein frostiger Heiliger Abend und die Personen ein freundlicher Polizist, ihr Bruder und sie selbst. Francie dachte sich den ganzen Dialog aus. Der Polizist konnte seine Rolle gut, und sie brauchte nur im rechten Moment weiterzufahren. Vor dem Haus angelangt, mussten sie Papa herunterrufen, damit er ihnen helfe, den Baum die schmalen Treppen hinaufzutransportieren. Papa rannte die Treppen hinunter. Papis Staunen über die Größe des Baumes war höchst schmeichelhaft. Er tat so, als könnte er nicht glauben, dass der Baum wirklich Francie und Neeley gehörte. Es belustigte Francie sehr, ihn immer wieder davon zu überzeugen, obwohl sie genau wusste, dass das Ganze nur ein Spiel war. Papa zog vorn am Baum, während Francie und Neeley hinten schoben, und so schleppten sie den großen Baum das schmale Treppenhaus hinauf. Neeley war so begeistert, dass es schon sehr spät in der Nacht war. Er sang: „Stille Nacht“. Seine helle, süße Stimme widerhallte in dem engen Treppenhaus. Quietschende Türen öffneten sich, und ganze Familien versammelten sich auf den Treppenabsätzen, glücklich und erstaunt darüber, dass plötzlich in ihrem Leben etwas so Schönes und Merkwürdiges passierte.

von Betty Smith



# Kinder spielten Weihnachtsgeschichte

Bürgermeister Andreas Kröger hatte die Senioren der Gemeinde Manhagen zu einer Weihnachtsfeier eingeladen. Von vielen fleißigen Händen war die Festhalle weihnachtlich geschmückt worden.



Sichtlich stolz verließen die Kinder nach der Aufführung unter großem Beifall die Bühne.

Manhagen. Für das Tortenbuffet hatten die Frauen der Gemeinde gebacken. Die Senioren konnten aus einer leckeren Vielfalt an Torten auswählen. Nach dem Kaffeetrinken kam der Höhepunkt des Nachmittags. Unter der Anleitung von Stefanie Warn und Ute

Estermann hatten die Kinder der Gemeinde Manhagen die Weihnachtsgeschichte einstudiert. Auch das Bühnenbild mit Esel und Ochse wurde selbst gebaut und angemalt. Die Eltern und Großeltern mussten ihren Einfallreichtum beweisen, in dem

sie Kostüme nähten und basteln mussten. Alle Mitspieler waren dann doch sehr aufgeregt, bei der großen Anzahl an Zuschauern. Viel zu schnell war die Aufführung vorbei und die Senioren bedankten sich mit reichlich Applaus.

**Dachdeckermeister**

wünscht „**Fröhliche Weihnachten**“  
und einen guten Start ins neue Jahr!

Tel. 0 45 33 - 23 84  
Fax 0 45 33 - 61 08 88

Ausführung sämtlicher Dach-,  
Isolier- und Bauklempnerarbeiten.

**Eggers-Haustechnik.eu**

Elektro  
Sanitär  
Heizung

Dahme: 0172 - 6441993  
**Frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch!**

**Manni's Schrottservice**  
Kostenlose  
Schrottabholung

von Alteisern, Zweirädern, Rasenmähern,  
Kabel, Autobatterien, E-Schrott (z.B.  
Waschmaschinen, Spüler, Kühlgeräte),  
Fernseher, Monitore und Kleingeräte etc.  
Außerdem: Altpapier und Plastikstühle  
Tel. 04561 / 5268718 o. 0152-09428560  
Für Waschmaschinen, Spül-  
maschinen zahlen wir jew. 3,-€

**Ihr Büro**  
steht Kopf ?

Ich wünsche allen Kunden  
und Freunden ein frohes  
Weihnachtsfest und  
ein erfolgreiches 2013.  
Ich bedanke mich für  
die gute Zusammenarbeit und das  
entgegengebrachte Vertrauen.

Nicole Weist  
Buchführungsmittler • Schreibbüro  
Büro: 04524 - 70 99 61  
Mobil: Büroservice: 0172 - 4 111 931

Wir danken für das erwiesene Vertrauen und wünschen unseren Kunden, Freunden und Familien ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr!

**BAUGESCHÄFT SCHEFFLER**

G m b H Am Holm 30  
23730 NEUSTADT  
TELEFON 04561/51580  
TELEFAX 04561/515821

*Wir wünschen allen - und besonders unseren Mitgliedern und den fleißigen, ehrenamtlichen Helfern ein fröhliches Weihnachtsfest*



**Gewerbeverein e.V.**  
Neustadt in Holstein





*Direkt am Strand  
...immer etwas Besonderes*

**Danke!**

All' unseren Gästen,  
wünschen wir schöne,  
besinnliche Weihnachten!

Vielen Dank für Ihre Treue,  
die Sie uns im Jahr 2012  
entgegen gebracht haben.

Wir wünschen Ihnen ein  
glückliches und erfolgreiches  
Jahr 2013.

**Ihre Familie Bloeser  
& Mitarbeiter**

**SilvesterBeachparty**

**31. Dez. 2012 ab 21:00 Uhr**

Feiern im Strandgarten mit DJ  
und Feuerwerk. Im Restaurant  
verwöhnen wir Sie um 18 Uhr mit  
einem 5-Gang-Schlemmer-Menü  
Reservierung ist erforderlich

Dahme · Strandpromenade  
Telefon 0 43 64 / 48 020  
www.restaurant-bloeser.de



# Die Weihnachtsmaus

von James Krüss

Die Weihnachtsmaus ist sonderbar  
sogar für die Gelehrten,  
Denn einmal nur im ganzen Jahr  
entdeckt man ihre Fährten.

Mit Fallen und mit Rattengift  
kann man die Maus nicht fangen.  
Sie ist, was diesen Punkt betrifft,  
noch nie ins Garn gegangen.

Das ganze Jahr macht diese Maus  
den Menschen keine Plage.  
Doch plötzlich aus dem Loch heraus  
kriecht sie am Weihnachtstage.

Zum Beispiel war vom Festgebäck,  
das Mutter gut verborgen,  
mit einem mal das Beste weg  
am ersten Weihnachtsmorgen.

Da sagte jeder rundheraus:  
Ich hab' es nicht genommen!  
Es war bestimmt die Weihnachtsmaus,  
die über Nacht gekommen.

Ein andres Mal verschwand sogar  
das Marzipan von Peter;  
Was seltsam und erstaunlich war.  
Denn niemand fand es später.

Der Christian rief rundheraus:  
ich hab es nicht genommen!  
Es war bestimmt die Weihnachtsmaus,  
die über Nacht gekommen!

Ein drittes Mal verschwand vom Baum,  
an dem die Kugeln hingen,  
ein Weihnachtsmann aus Eierschaum  
nebst andren leck`ren Dingen.

Die Nelly sagte rundheraus:  
Ich habe nichts genommen!  
Es war bestimmt die Weihnachtsmaus,  
die über Nacht gekommen!



Und Ernst und Hans und der Papa,  
die riefen: welche Plage!  
Die böse Maus ist wieder da  
und just am Feiertage!

Nur Mutter sprach kein Klagewort.  
Sie sagte unumwunden:  
Sind erst die Süßigkeiten fort,  
ist auch die Maus verschwunden!

Und wirklich wahr: Die Maus blieb weg,  
sobald der Baum geleert war,  
sobald das letzte Festgebäck  
gegessen und verzehrt war.

Sagt jemand nun, bei ihm zu Haus, -  
bei Fränzchen oder Lieschen -  
da gäb es keine Weihnachtsmaus,  
dann zweifle ich ein bisschen!

Doch sag ich nichts, was jemand kränkt!  
Das könnte euch so passen!  
Was man von Weihnachtsmäusen denkt,  
bleibt jedem überlassen.

Es gibt nur eine Medizin gegen  
große Sorgen: Kleine Freuden.

Karl Heinrich Waggerl



Wir wünschen unseren Lesern und Anzeigenkunden

# Frohe Weihnachten

Jeden Mittwoch.  
Jeden Samstag.

der  
reporter





Verlags-Sonderveröffentlichung

Anzeige

## Am Weihnachtsbaum die Lichter brennen

Am Weihnachtsbaum die Lichter brennen,  
wie glänzt er festlich, lieb und mild  
als spräch' er: „Wollt in mir erkennen  
getreuer Hoffnung stilles Bild!“

Die Kinder steh'n mit hellen Blicken,  
das Auge lacht, es lacht das Herz;  
o fröhlich seliges Entzücken!  
Die Alten schauen himmelwärts.

Zwei Engel sind hereingetreten,  
kein Auge hat sie kommen seh'n;  
sie geh'n zum Weihnachtstisch und beten  
und wenden wieder sich und geh'n.



### Burghardt's Café • Bistro

Kirchenstraße 27-29 • 23743 Grömitz  
Fon 0 45 62 / 22 48 17  
www.cafe-burghardt.de

**Wir wünschen allen  
Gästen ein frohes  
Weihnachtsfest und  
ein gesundes  
erfolgreiches 2013.**

**Täglich geöffnet von  
10-18 Uhr**

Heiligabend v. 10 - 16 Uhr  
1. Weihnachtstag geschlossen  
2. Weihnachtstag von 10-18 Uhr  
1. Januar 2013 von 10-18 Uhr  
8.1 - 28.2.13 geschlossen

Auf die nette Art



**Wir, das Chrome-Team,  
wünschen allen unseren  
Gästen ein frohes  
Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch  
ins neue Jahr 2013.**

www.Chrome-Diner.de  
Chrome Systemgastronomie GmbH  
direkt an der A1, Ausfahrt Lensahn  
Tel.: 0 43 63 / 90 14 86



*Wir wünschen frohe Festtage  
und ein gesundes neues Jahr.*

**Vom 27.12. täglich ab 11 Uhr  
durchgehend geöffnet.**

**SILVESTER**

Gerichte à la carte  
Wir bitten um Vorbestellung.



23746 Kellenhusen, Strandpromenade 25  
Tel. 04364 / 470070 od. 0151 / 22438897  
www.landgang-kellenhusen.de



wünscht  
**fröhliche und harmonische  
Feiertage**

Jetzt vormerken:

**Silvesterball** mit  
Feinschmeckerbuffet und  
Musik von DJ Siggie am 31.12.12  
ab 19 Uhr 32,90€ pro Pers.

**Neujahrsbrunch**  
am 01.01.2013 von 11- 14 Uhr  
16,90€ pro Pers.

Um Voranmeldung wird gebeten  
Tel. 04561/5281703

Milchstr. 19, 23730 Altenkrempe

Am 24.12. geschlossen,  
25.12. ab 17.30 - 23 Uhr,  
26.12. von 12 - 14 Uhr  
und 17.30 - 23 Uhr



*Un Augurio Di Buon Natale!  
Frohe Weihnachten!*

Tischreservierung erbeten, Lieferservice von 18 - 22 Uhr

Waschgrabenstraße 5 • 23730 Neustadt/Holstein • 04561-17087

Reservierung 04562-22 38 22



Uferstr.18 23743 Grömitz

**Wir bedanken uns bei unseren Gästen  
und wünschen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein erfülltes 2013!**

Winteröffnungszeiten (Okt.-März): Do. u. Fr. 18-22 Uhr • Sa. u. So. 12-14 Uhr u. 18-22 Uhr  
vom 25.12.2012 - 06.01.2013 durchgehend geöffnet

## Hotel-Restaurant STADT KIEL

Lienaustraße 8  
23730 Neustadt  
Tel. 04561 / 51 39 55  
Fax 04561 / 51 39 91

wünscht ein frohes Weihnachtsfest  
verbunden mit einem guten Rutsch  
ins neue Jahr!

Warme Küche tägl. ab 11.00 Uhr

Gerne richten wir Ihre Familien- und Betriebsfeiern aus.  
Parkplätze hinter dem Haus (Zufahrt über die Straße „Am Gogenkrog“)



# Barrierefrei leben, einkaufen und genießen

Alles drin: Von A wie Ausflugstipps bis Z wie Zahnärzte

**Mit einer Erstaufage von 3.000 Stück erschien kürzlich die Broschüre „Barrierefrei - Stadtführer für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen“**

**Neustadt/Pelzerhaken/Rettin.** Die Idee des Behindertenstadtführers wurde von allen Fraktionen der Stadtverordnetenversammlung bereits in 2011 angeregt und ging schließlich als Antrag in den Ausschuss für gesellschaftliche Angelegenheiten. Dort wurde er genehmigt und die Verwaltung beauftragt, diese Idee umzusetzen.

In der Broschüre sind von A wie Ausflugstipps bis Z wie Zahnarzt alle wichtigen Ziele für Menschen im Rollstuhl, Senioren und Eltern mit Kinderwagen zusammengefasst. „Hierbei handelt es sich um ein Pilotprojekt“, erklärt Sven Muchow vom Balticum Verlag, der mit seinem Team an der Planung, dem Verkauf und der Umsetzung beteiligt war. Eng zusammengearbeitet wurde auch mit dem Seniorenbeirat, insbesondere mit dem 2. Vorsitzenden Günter Blaeschke und dem



**Sven Muchow und Daniela Grebien vom Balticum Verlag freuen sich mit Vera Kremer und Kai-Anne Christensen-Marschall (v. lks.) über die neue Broschüre.**



**Einfach den Barcode mit der entsprechenden App über das Smartphone abschnappen und die Broschüre online lesen.**

Beauftragten für Menschen mit Behinderungen Uwe Muus. Auch die Kunden zeigten sich von der Idee einen barrierefreien Stadtplan zu unterstützen begeistert. „Wir haben während der Verkaufsphase mit vielen Kunden gesprochen und sie gefragt, ob ihre Geschäfte auch barrierefrei seien“, erklärte Anzeigenverkäuferin Daniela Grebien, die immer wieder feststellte, dass nicht der kommerzielle, sondern der ideelle Gedanke bei den Kunden im Vordergrund stand. Tourismusleiterin Kai-Anne Christensen-Marschall erzählte, dass aus

dem ursprünglich geplanten Flyer nun eine umfangreiche Broschüre mit allen wichtigen Informationen geworden sei, die an vielen öffentlichen Plätzen wie dem Tourismus-Service, dem Bürgerbüro, Neustädter Firmen und Dienstleistern, Hotels, Krankenhäusern und Senioreneinrichtungen sowie an vielen weiteren Stellen ausliegt.

Natürlich nehmen die Verantwortlichen auch gerne Verbesserungsvorschläge für die Broschüre an, zum Beispiel direkt beim Balticum Verlag oder bei der Tourist-Info.

**Wir wünschen allen  
Kunden eine  
frohe Weihnacht  
und einen  
guten Rutsch  
ins neue Jahr.**



Baugeschäft • Meisterbetrieb

- Energieberatung
- Schlüsselfertige Häuser
- Balkonsanierungen
- Gebäudesanierungen
- Anbauten
- Fliesenverlegung

Tel.: 04561 - 558853

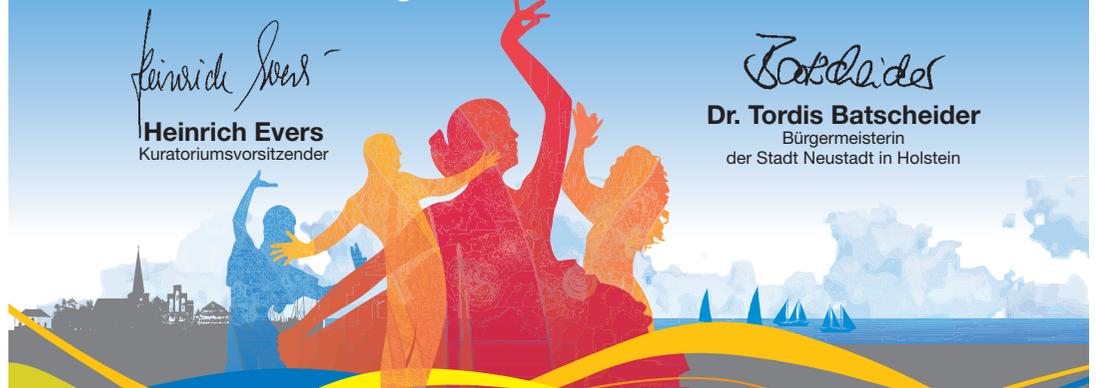
Allen Freunden und Förderern des

**europäischen folklore festivals** in Neustadt in Holstein

wünschen wir eine frohe Weihnachtszeit  
und ein gutes friedvolles Jahr 2013.

*Heinrich Evers*  
**Heinrich Evers**  
Kuratoriumsvorsitzender

*Tordis Batscheider*  
**Dr. Tordis Batscheider**  
Bürgermeisterin  
der Stadt Neustadt in Holstein



## „Knecht Ruprecht“

Theodor Storm (1817-1888)

Von drauß' vom Walde komm ich her;  
Ich muss euch sagen, es weihnachtet sehr!  
Allüberall auf den Tannenspitzen  
Sah ich goldene Lichtlein sitzen;  
Und droben aus dem Himmelstor  
Sah mit großen Augen das Christkind hervor;  
Und wie ich so strolcht' durch den finstern Tann,  
Da rief's mich mit heller Stimme an:  
„Knecht Ruprecht“, rief es, „alter Gesell,  
Hebe die Beine und spute dich schnell!  
Die Kerzen fangen zu brennen an,  
Das Himmelstor ist aufgetan,  
Alt' und Junge sollen nun  
Von der Jagd des Lebens einmal ruhn;  
Und morgen flieg ich hinab zur Erden,  
Denn es soll wieder Weihnachten werden!“  
Ich sprach: „O lieber Herre Christ,  
Meine Reise fast zu Ende ist;  
Ich soll nur noch in diese Stadt,  
Wo's eitel gute Kinder hat.“  
- „Hast denn das Säcklein auch bei dir?“  
Ich sprach: „Das Säcklein, das ist hier:  
Denn Äpfel, Nuss und Mandelkern  
Fressen fromme Kinder gern.“  
- „Hast denn die Rute auch bei dir?“  
Ich sprach: „Die Rute, die ist hier;  
Doch für die Kinder nur, die schlechten,  
Die trifft sie auf den Teil, den rechten.“  
Christkindlein sprach: „So ist es recht;  
So geh mit Gott, mein treuer Knecht!“  
Von drauß' vom Walde komm ich her;  
Ich muss euch sagen, es weihnachtet sehr!  
Nun sprecht, wie ich's hier innen find!  
Sind's gute Kind, sind's böse Kind?



## Weihnachts-Endspurt-Party mit Stephan Nanz

**Neustadt.** Aufgrund des großen Erfolgs der ersten After-Work-Party mit Stephan Nanz wird am Samstag, dem 22. Dezember von 17.30 bis 21.30 Uhr eine Weihnachts-Endspurt-Party gefeiert. Diesen besonderen Veranstaltungstermin sollte daher niemand verpassen. Geboten werden heiße Getränke, mitreißende Musik und die gemütliche Atmosphäre des Meerchenwaldes.

**Silvesterball**  
im  
**Kremper Krug**

## Unser Ort wird menschlicher



Das Weihnachtsfest nähert sich und es wird Zeit für ein paar besinnliche Gedanken. Für uns FREIE WÄHLER ist dies auch ein Anlass, zurück zu schauen welch' gute und schöne Entwicklung unser Kellenhusen in der näheren Vergangenheit genommen hat. Dabei denken wir in Dankbarkeit an die vielen Bürger Kellenhusens, die in unterschiedlichster Weise den Ort durch Ihre Tätigkeit prägen und ohne die diese positive Entwicklung gar nicht möglich wäre.

Wir denken dabei an unsere Kirchengemeinde um Herrn Pastor Schönlé und all diejenigen, die gemeinsam an den vielen Aktivitäten der Gemeinde mitwirken und so viele soziale Kontakte erhalten und fördern. Es macht unseren Ort einfach menschlicher.

Wir denken an unsere Kleinen, die im Kindergarten und in der neuen Krippe liebevoll umsorgt sind und so in Kellenhusen einen schönen und unbeschwernten Start ins Leben haben.

Wir freuen uns über den Baubeginn der Einrichtungen für betreutes Wohnen welches unseren älteren und älter werdenden Mitbürgern einen lebenswerten Lebensabend ermöglichen wird, ohne gezwungen zu sein unserem schönen Kellenhusen den Rücken zu kehren.

Wir sind zufrieden damit, dass in Kellenhusen durch die neuen Einkaufsmöglichkeiten am Ortseingang die Infrastruktur gesichert ist und der Alltag der Kellenhusener Bürger somit ein kleines Stück einfacher geworden ist.

Wir denken daran, wie wir immer wieder unser in den vergangenen Jahren neu entstandenes Ortsbild bewundern, welches in seiner liebevollen und verspielten Art das Gesicht unseres Ortes erneuert hat, ohne ihm die Seele zu nehmen - im Gegenteil! ...und wir sind dankbar dass all dieses immer gelungen ist ohne die Finanzen des Ortes, das Geld des Steuerzahlers, zu sehr zu belasten. Es ist nicht selbstverständlich, als Kommune über so solide Finanzen zu verfügen. Ohne die Bereitschaft der Anlieger, diese Projekte mit zu tragen wäre das auch nicht möglich gewesen.

Darüber hinaus möchte man allen Kellenhusener Bürgern die ein für die Gemeinschaft unverzichtbares ehrenamtliches Engagement leisten ein großes Dankeschön entgegenbringen. In den Vereinen und Verbänden, sei es Sportverein und Feuerwehr, AVO und Kirche oder auch für die Belange des Ortes in einer der drei Parteien, egal welcher Couleur...

Euer Engagement und somit euer Wesen gibt einem lebenswerten Ort, wie Kellenhusen erst das Gesicht dass es hat.

Wir schließen unsere Gedanken ab in der Hoffnung, dass die angenehme Entwicklung Kellenhusens in Zukunft weiter gehen möge. Die vielen Bautätigkeiten der letzten Jahre fügen sich mehr und mehr zu einem Gesamtbild zusammen.

Welche Entwicklungen und Veränderungen werden uns im Bereich des Tourismus, der das Gemeinwesen unseres Kellenhusens als Haupteinnehmequelle trägt, begegnen?

Von der Bautätigkeit der letzten Jahre wird es nun zu einer Orientierung zu den Inhalten die Kellenhusen seinen Einwohnern und seinen Gästen bietet geben.

Die Gestaltungskraft der vielen engagierten Kellenhusener wird also auch in Zukunft von großer Bedeutung sein. Wir von der Freien Wählervereinigung Kellenhusen freuen uns auf diese gemeinsame Gestaltung unseres Ortes und wünschen Ihnen in diesem Sinne ...

... eine besinnliche Weihnacht.

### Ein Winterabend

Draußen ziehen weiße Flocken durch die Nacht, der Sturm ist laut; hier im Stübchen ist es trocken, warm und einsam, stillvertraut. Sinnend sitz' ich in dem Sessel, an dem knisternden Kamin, kochend summt der Wasserkessel längst verklungne Melodien. Und das alles zieht vorüber aus längst vergangener Zeit. Ach! da pfeift der Kessel wieder und der Traum ist schon so weit.



## Ambulante Krankenpflege Neustadt



Wir wünschen allen Kunden, Angehörigen und Geschäftspartnern ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr. Ein besonderer Dank gilt unserem Team für die hervorragende Zusammenarbeit.

Inhaber: Christian Pittelkow • Vor dem Kremper Tor 13 • 23730 Neustadt  
Telefon: 0 45 61 - 29 57 • Fax: 0 45 61 - 98 19  
e-mail: info@ambulante-pflege-neustadt.de  
Internet: www.ambulante-pflege-neustadt.de



**Ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Start  
ins Jahr 2013 wünscht Ihnen**

**LEIF KRAUSE**  
Malermeister

Gerhart-Hauptmann-Str. 4 - 23684 Pönitz  
Tel. 0 45 24 / 7 33 98-60, Fax -69  
Mobil: 0174/30 49 722  
E-Mail: info@malermeister-krause.de



## 13. Taverna-Syrtaki-Cup

**Neustadt.** Am Samstag, dem 29. Dezember ab 16 Uhr veranstaltet der BC Germania Altenkrempe seinen 13. Taverna-Syrtaki-Cup in der Neustädter Gogenkrog-Halle. Teilnehmer sind der TSV Lensahn,

SV Schashagen-Pelzerhaken, TSV Zarpen, TSV Neustadt, TSV Schönwalde, ein All-Star-Team und der BC Germania Altenkrempe. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

## Neujahrsempfang

**Grömitz.** Die Gemeinde Grömitz lädt am Sonntag, dem 6. Januar um 11 Uhr in die „Strandhalle“ zum Neujahrsempfang ein. Alle am bürgerschaftlichen Leben der Gemeinde Grömitz interessier-

ten Einwohner, Organisationen, Verbände und Vereine sind herzlich willkommen. Zur Begrüßung spielt ab 10.30 Uhr der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Grömitz.

## Schließung des Rathauses

**Lensahn.** Das Lensahner Rathaus bleibt anlässlich der Feiertage vom 24. Dezember 2012 bis einschließlich 1. Januar 2013

geschlossen. Ab dem 2. Januar 2013 ist das Rathaus wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet.



**E** **aktiv markt**  
Wähler - Grömitz  
Wicheldorfstraße 12  
**Gutfleisch**

**Vielen Dank** sagen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten für das entgegengebrachte Vertrauen in diesem Jahr.

Wir freuen uns, Sie auch 2013 mit Qualität und Frische versorgen zu dürfen.

Wir wünschen fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch

**Der Weihnachtsmann Tour**  
in Grömitz

Am 24.12. kommt der Weihnachtsmann mit allen seinen Helfern **Hierher** um all seine Geschenke an die artigen Kinder zu verschenken und natürlich mit Glück auf den Straßen von Grömitz.

Ca. 10.30 Merkant  
10.45 Netto  
11.30 SKY  
Edeka 11.45  
auch auf der Strandpromenade und beim Windergettesdienst.

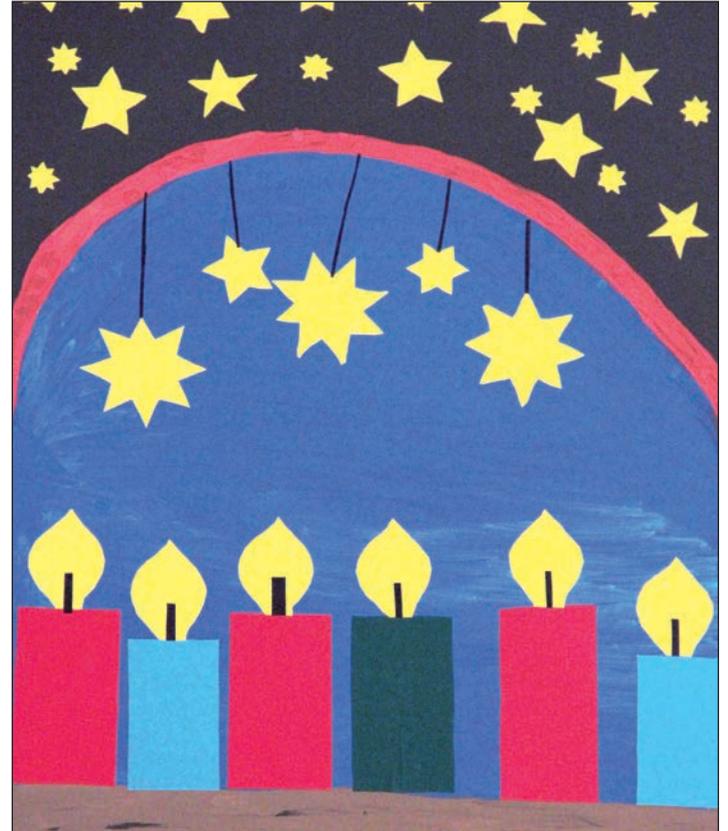
# Lichterglanz

beim

*Auch am vergangenen Dienstag ging es mit weihnachtlicher Stimmung beim Riesen-Adventskalender am Kremper Tor zu.*

**Neustadt.** Die Kinder des Evangelischen Kindergartens Hasselburg zeigten nicht nur beim musikalischen Rahmenprogramm vollsten Stimmeinsatz. Auch das hübsche Bild voller Sternen- und Lichterglanz, das sich hinter dem Türchen des 19. Dezembers verbarg, stammte von den Hasselburger Kindern. Zudem bewiesen einige

der kleinen Sänger ganz großen Mut und trugen Weihnachtsgedichte vor. Die Lesung gestaltete Günter Schulz vom Neustädter Seniorenbeirat mit der Geschichte „Auf dem Weihnachtsmarkt“ und für die Verpflegung der begeisterten Zuschauer mit alkoholfreiem Punsch sorgte das Jugendcafé.



Der Countdown läuft: Die Kinder enthüllen das 19. Türchen.

52 Wochen und 104 reporter Ausgaben im Jahr für Sie auf Achse, damit Sie immer aktuell informiert sind.

*Ihre reporter-Zusteller wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest.*



Jeden Mittwoch.  
Jeden Samstag. **der reporter**

# und ein zauberhafter Chor

Riesen-Adventskalender am Dienstag



Die Kinder des Evangelischen Kindergartens Hasselburg sangen mit vollem Stimmeneinsatz.

**Neujahrsbrunch**  
im  
**Kremper Krug**

## Riesen-Adventskalender schon um 17 Uhr

**Neustadt.** Am heutigen Samstag, dem 22. Dezember um 17 Uhr werden die beiden letzten Türchen des Riesen-Adventskalenders geöffnet, Türchen Nr. 23: Jacob Lienau Gemeinschaftsschule, Türchen Nr. 24: Abenteuerland der Ev. Kirchengemeinde, Lesung: Propst Dr. Otto-Uwe Kramer, Musik: Kammerchor Ostholstein, Leitung: Henning Rabe; Abenteuerland: Singen von Liedern.

**cobobes**  
23701 Eutin **HEIZUNG**  
04521-70490 **KLIMA**  
www.cobobes.de **SANITÄR**

Unseren Kunden,  
Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten  
wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest  
und ein glückliches, neues Jahr, verbunden mit dem  
Dank für Ihr Vertrauen und  
Ihre Treue.

**Seit 1895 Ihr kompetenter Ansprechpartner  
für die moderne Haustechnik!**

Lübecker Landstraße 32, 23701 Eutin  
Tel.: 04521/70490 • Fax: 04521/704950  
info@cobobes.de www.cobobes.de

**Planung Montage Service**  
**hass** Installation & Heizungsbau

Wir bedanken uns für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit und wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten ein frohes Fest und ein gesundes neues Jahr!

Hass GmbH & Co KG · Ringstraße 37 · 23738 Harnsdorf · Tel. 0 43 63 - 16 76

**HOLLFOTH**

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

Daimlerstraße 4 · Lensahn · ☎ 0 43 63 / 21 64

**Fahrschule GOSCH** für alle Klassen

Rechtzeitig zu Weihnacht u. Jahreswechsel begleiten wir die kalte Jahreszeit mit ganz heißen Preisen: Zum Beispiel für die Kl. B/Pkw:

Grundbetrag Klasse B	99,99 €
12 Sonder-Pflichtfahrten wie Landstr., Autobahn u. Nachtf. (12x46,00)	= 552,00 €
Vorstellung zur Theorieprüfung	43,21 €
Vorstellung zur Fahrprüfung	123,45 €
Alle Fahrstunden sind gesetzlich für 45 Minuten festgelegt. Fixkosten = 818,65 €	

Je nach Talent kommen hierzu die Normalfahrstunden je 36,50 €  
Fragen Sie nach weiteren Angeboten, die Aktion endet erst am 02.02.2013.

Unser Team (wir bekommen Verstärkung) wünscht allen Fahrschülern und Freunden eine schöne Weihnacht und ein erfolgreiches, gesundes und glückliches neues 2013.

Verkehrsfachschule Gosch GmbH, Seestr. 30, Scharbeutz, 04503/3504-0  
Beratung u. Anmeldung in der Weihnachtszeit tägl. unter Tel. s.o.  
Grömitz, Kirchenstr. 14 Neustadt, Waschgrabenstr. 11 Scharbeutz, Seestr. 30

Völlig verwahrlost, verfilzt und hungrig wurde dieser schwarz-weiße Perserkater im November in Roge gefunden. Die Tierhilfe Ostholstein hat ihn "Willi" getauft. Willi ist ein total lieber Kater, der inzwischen kastriert wurde und dank einer wunderschönen Pediküre, Maniküre und Fellpflege wieder zum Vorzeigekater wurde. Wer „Willi“ ein kuscheliges, dauerhaftes Zuhause geben möchte, meldet sich bitte bei der Tierhilfe unter Tel. 04561/16267.

## Willi sucht neues Zuhause



### Ostsee-Shuttle ...wir bringen Sie hin!!!

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen ein besinnliches Fest und ein glückliches neues Jahr!

jeden Samstag  
Ostsee - Ruhrgebiet /  
Ruhrgebiet- Ostsee

Haus zu Haus-Service ab 85,- € p.p.  
Fahr- & Reisedienst Hohmann  
0 23 25 / 55 6 55

Die Tierhilfe Ostholstein e.V. wünscht Ihnen allen frohe Weihnachten, besinnliche Feiertage und ein gesundes, glückliches neues Jahr, das für Menschen und Tiere von Frieden, Mitgefühl und Solidarität geprägt ist.



Helft helfen! Werdet Mitglied!

**Tierhilfe Ostholstein e.V.**

Alte Heerstr. 10, 23730 Stolpe, Tel./Fax 04561 - 16267

Spendenkonto 14222, BLZ 213 900 08 Volksbank Neustadt

### Die Freiwillige Feuerwehr Roge

wünscht allen aktiven und fördernden Mitgliedern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2013. Gleichzeitig möchten wir uns bei all denjenigen bedanken, die uns mit Geld- und Sachspenden unterstützt haben.

**Für den Vorstand der FF Roge**

Reinhard Weidemann - Ortswehrführer

## Aktivität ist die beste Medizin

### Kurmittelzentrum

Grömitz

25 Jahre

**FIT & VITAL**

25 Jahre

THERAPIE- & GESUNDHEIT

**Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr**

wünschen Ihnen

Torsten Thieme und das gesamte Team  
des Kurmittelzentrums Grömitz!

Theodor-Klinkforth-Str. 18 · 23743 Grömitz · Tel. 04562-5844

## Alle Jahre wieder

Alle Jahre wieder,  
kommt das Christuskind  
auf die Erde nieder,  
wo wir Menschen sind.

Kehrt mit seinem Segen  
ein in jedes Haus,  
geht auf allen Wegen  
mit uns ein und aus.

Ist auch mir zur Seite  
still und unerkant,  
dass es treu mich leite  
an der lieben Hand.



Advent, Advent, ein Lichtlein brennt ...

... und bald steht das Christuskind vor der Tür.  
Ich wünsche Ihnen frohe Feiertage und im neuen Jahr viel Gesundheit, Glück und Erfolg.  
Ihr VPV Vorsorgeberater

**Ulf Dittmer**  
Versicherungsfachmann (BwV)  
Kremper Weg 29 · 23730 Neustadt in Holstein  
Tel.: 0 45 61 / 94 42 · Ulf.Dittmer@vpv.de

**VPV**

Der Vorsorgeberater seit 1827

## Morgen, Kinder, wird's was geben

Morgen, Kinder, wird's was geben,  
morgen werden wir uns freu'n!  
Welch ein Jubel, Welch ein Leben  
wird in unserm Hause sein!  
Einmal werden wir noch wach,  
heia, dann ist Weihnachtstag!  
Wie wird dann die Stube glänzen  
von der hellen Lichterzahl,  
schöner als bei frohen Tänzen  
ein geputzter Kronensaal!  
Wisst ihr noch vom vor'gen Jahr,  
wie's am heil'gen Abend war?

Welch ein schöner Tag ist morgen!  
Neue Freude hoffen wir.  
Unsere guten Eltern sorgen  
lange, lange schon dafür.  
O, gewiss, wer sie nicht ehrt,  
ist der ganzen Lust nicht wert!  
Was für wunderschöne Sachen  
bringt euch dann der Weihnachtsmann!  
Eure Freude, euer Lachen  
klingt wie Engelsjubel dann.  
Dem, der brav und dankbar ist,  
lächelt froh der heil'ge Christ.



### Die Fahrschule Klaus Ahrens

wünscht allen Fahrschlern/innen,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr.

Gauskrog 8 • 23743 Grömitz  
Tel. 04562/1715 • 0171/5163662  
[www.fahrschule-ahrens.de](http://www.fahrschule-ahrens.de)



### Burghardt's Allround Service

wünscht allen Freunden, Bekannten  
und Kunden ein besinnliches  
Weihnachtsfest und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr



Grömitz, Tel. 0 45 62 / 26 76 78 o. 01 74 / 1 88 51 61

Wir möchten unseren Fahrgästen  
für die Treue und das uns  
entgegengebrachte Vertrauen  
danken. Allen ein frohes,  
besinnliches Fest und einen guten  
Rutsch ins neue Jahr!



## Taxi Stuhr

0 45 61/  
45 36 + 91 11

wünscht Ihr, Euer Taxi-Stuhr Team

Ich danke allen Kunden, Freunden  
und Bekannten für das  
entgegengebrachte  
Vertrauen und wünsche  
frohe Weihnachten sowie  
ein gutes neues Jahr.

### HOLGER SEIFERT

Fliesenleger

23744 Langenhagen  
Hauptstraße 24

Tel. 0 45 28 - 91 34 07

Fax 0 45 28 - 91 34 08

Mobil 01 71 - 2 61 68 81



Sollen Fliesen an die Wand, SEIFERT nimmt es in die Hand.



## AKROPOLIS

Ihr Grieche in Dahme

Seestraße 47a, Tel.: 04364 / 471 882

Am 26. Dezember ab 17 Uhr

## Original griechisches Buffet

Preis pro Person 20,- €

Auch à la carte möglich.

Um Anmeldung wird gebeten.



# Jugendweihnachtsfeier im Golf-Club



Alten- und Pflegeheim **ÜBER 25 JAHRE**

## Strunkeit GbR

*Wir wünschen unseren  
Bewohnern, Freunden  
und Bekannten ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und ein gesundes  
neues Jahr 2013.*

Mitglied im  
**bp**  
Bundesverband  
privater Anbieter  
sozialer Dienste e.V.



**Fam. Marion und Herbert Strunkeit mit Team**

Inh. Marion und Herbert Strunkeit  
Pommernring 35-37  
23744 Schönwalde a.B.

Telefon (0 45 28) 91 75-0  
Telefax (0 45 28) 91 75-12  
www.pflegeheim-strunkeit.de

**Grömitz.** Erwartungsfroh erschienen 24 Kinder zur diesjährigen Weihnachtsfeier im Clubhaus "eagle". Zur Begrüßung gab es jede Menge Kuchen, gebacken von Gisela Markewitz, und Getränke nach Wahl. Nachdem eine Weihnachtsgeschichte vorgelesen wurde, kehrte etwas Ruhe ein. Zur Überraschung aller hatte Uwe Markewitz ein Theaterstück „golf ist cool“ geschrieben. Je-

der der Kinder bekam eine Rolle und nach einigen Übungseinheiten wurde das Stück unter dem Beifall der Anwesenden uraufgeführt. Wie jedes Jahr gab es zum Schluss für alle ein Weihnachtsgeschenk, diesmal ein Poloshirt mit Clublogo und Aufdruck „jugendteam“. Durch Spenden und den Verkauf des Golfplatz Grömitz Kalenders wurde diese Veranstaltung möglich.



## Harry Pfeiffenberger

Fuhrunternehmen und Kiesgrubenbetrieb seit 1962



*Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein  
schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr · samstags auf Anfrage  
Brunskruger Weg 19 Tel.: 04363 - 1745 info@harrypfeiffenberger.de  
23738 Lensahn Fax: 04363 - 3550 www.harrypfeiffenberger.de

*Wir wünschen unseren Kunden ein besinnliches  
Weihnachtsfest und Gesundheit für das neue Jahr.*



Zwischen den Feiertagen sind wir am 28.12. von 9-18 Uhr für Sie da.  
Reinigung · Wäscheannahme · Hemdenservice · Teppichdienst  
J.H. Koch · Vor dem Kremper Tor 11 · 23730 Neustadt in Holstein  
04561-6204 · info@blaudruckerei-jhkoch.de

**Frohe Weihnachten und alles Gute für das  
Jahr 2013 wünscht der**

**Musikzug der Gemeindefeuerwehr Grömitz**



Fast 44 Jahre haben die Mitbürgerinnen und Mitbürger der Gemeinde Grömitz und aus dem Kreisgebiet Ostholstein unseren Musikzug aufgebaut, erhalten und vorangebracht! So richten sich die Wünsche an alle Verdienten, Angehörigen, Ehrenmitglieder und Förderer des Zuges, sowie auch an die Mitbürgerinnen und Mitbürger unserer Heimatgemeinde Grömitz für die Unterstützung unserer Arbeit des letzten Jahres bzw. der über vier Jahrzehnte!

Die Kameradinnen und Kameraden des Musikzug F.F. Gemeinde Grömitz  
LM Matthias Krell  
-Musikzugführer-

Die Freiwillige Feuerwehr Sierksdorf wünscht allen Einwohnern ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins Jahr 2013.

Die Kameradinnen und Kameraden  
der Feuerwehr Sierksdorf



**Garten- & Landschaftsgestalter**  
**M. Liedtke**

wünscht allen Kunden, Lieferanten, Freunden  
und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Start ins neue Jahr.

www.gartenbau-liedtke.de • Tel. 04524 / 8100

## AMBULANTE PFLEGE

Grömitz	DRK-Pflegeteam	04364-4702974
Grube	DRK-Pflegeteam	04364-4702974
Lensahn	DRK-Pflegeteam	04364-4702974
Neustadt	DRK-Pflegeteam	04503-74376
Scharbeutz	DRK-Pflegeteam	04503-74376

# Die Nacht vor dem heiligen Abend

**Robert Reinick (1805-1852)**

Die Nacht vor dem heiligen Abend  
da liegen die Kinder im Traum.  
Sie träumen von schönen Sachen  
und von dem Weihnachtsbaum.  
Und während sie schlafen und träumen  
wird es am Himmel klar  
und durch den Himmel fliegen  
drei Englein wunderbar.  
Sie tragen ein holdes Kindlein,  
das ist der heilige Christ.  
Es ist so fromm und freundlich  
wie keins auf Erden ist.  
Und während es über die Dächer  
still durch den Himmel fliegt  
Schaut es in jedes Bettlein  
Wo nur ein Kindlein liegt  
und freut sich über alle,  
die fromm und freundlich sind,  
denn solche liebt von Herzen  
das himmlische Kind.  
Heut schlafen noch die Kinder  
und sehen es nur im Traum,  
doch morgen tanzen und springen sie  
um den Weihnachtsbaum.



**FRISCH** *isst besser*  
**4 Menues zur Auswahl**  
**Mittagessen ins Haus**  
**kostenloses PROBEMENUE**  
**04 51 - 29 000 91**  
*Wir danken unseren Kunden für ihre Treue und wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und für das neue Jahr viel Glück und Gesundheit*  
**SCHWARTAUER FRISCHMENUE GMBH**  
 www.frischmenue.de

**Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Fest und einen guten Start ins neue Jahr.**



**Malerbetrieb B. Hass & A. Plonski und Mitarbeiter**

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten  
 Verlegung von Teppichböden, Laminat, Fertigparkett und CV Böden  
 Am Scheidebach 9a, 23743 Grömitz  
 0 45 62 / 22 37 43  
 0173 / 742 62 43 & 0173 / 776 65 78

**alle Elektroarbeiten**  
**Kältetechnik**  
**Klimatechnik**  
**Kundendienst**  
**Notdienst**

**Wir wünschen allen Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest.**

**Kälte- Klima- Elektro- Technik**

**Matthias Krell**  
 - Meisterbetrieb -  
 Weidehof 2 • 23743 Grömitz-Brenkenhagen  
 Tel.: 0 45 62 / 26 77 00 • Fax 26 77 01

**Allen Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr. Ihre Familie Driemeyer**

**CD Bau & Service**  
 Kornhof 16 • Grömitz • D. Driemeyer  
 Tel./Fax 0 45 62 / 2 66 50 43  
 Mobil 01 71 / 2 75 96 94 • www.cd-bau-service.de

**ANDREAS SCHILLING** **Bautenschutztechnik**  
 www.kellerdurchfeuchtung.de

Wir sind Ihr Ansprechpartner für Fehmarn und die Ostseeküste für die Beseitigung von **Durchfeuchtungsschäden an Mauerwerkfassaden, Balkonen und Terrassen** sowie Fachmann für die Beseitigung von **Kellerdurchfeuchtungen**.  
 Rufen Sie doch einfach mal an, wir beraten Sie gern.  
**Telefon (04372) 99 1923**

**FISCH** **Fischfachgeschäft • Aalräucherei**  
**Horst Werner**

*Für die bevorstehenden Festtage wünschen wir Ihnen Entspannung von der Alltagshektik, verbunden mit einem herzlichen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.*

*Frohe Weihnachten und ein glückliches, gesundes neues Jahr.*

**Öffnungszeiten:**  
**Montag, 24.12.2012, 7.30 - 12.30 Uhr**  
**Montag, 31.12.2012, 8.30 - 12.30 Uhr**

23730 Neustadt, Ostpreußenstraße 7-9  
 Tel. 04561/6061, Fax 04561/4570

Öffnungszeiten:  
 Dienstag - Samstag 8.30 - 12.30 Uhr



## Falkenthal's Seafood zu Weihnachten + Silvester

- Karpfen
- Stremellachs mit Grünkohl
- frischer Hummer
- Scampi
- frische Miesmuscheln



Zu den Feiertagen + Silvester  
auch Außer-Haus-Service!

**WEIHNACHTSPUNSCH  
IM BEHEIZTEN STRANDKORB**

**Wir wünschen unseren Gästen, Freunden und Bekannten  
eine frohe Weihnacht und einen guten Start ins neue Jahr.**



**FALKENTHAL** Seafood



Lars Falkenthal • Kurpromenade 6 • 23743 Grömitz  
Tel. 04562 / 51 52 • www.falkenthal-seafood.de

## Peter Klüver

Heizung - Sanitär  
Öl- u. Gas-Wartungsdienst

Kremper Weg 30a - 23730 Neustadt  
Tel. 0 45 61 / 43 68 - Fax 1 64 23  
peter-kluever@t-online.de

*Frohe Weihnachtstage  
und ein gesundes neues Jahr  
wünscht  
Familie Peter Klüver*



Das Team von  
Naturstein-Kardel  
wünscht allen Kunden,  
Geschäftspartnern und  
Freunden ein frohes  
Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch ins  
neue Jahr.

Oldenburger Str. 40  
23738 Sipsdorf  
Tel. 04361-3915  
Fax. 04361-52870

Kiesabbau und Transportgesellschaft mbH

**Wilschewsky**

Alter Burgweg 4-6 · 23758 Grammdorf  
Tel.: 0 43 61 - 50 82 - 0

*Frohe Weihnachtstage  
& alles Gute im neuen Jahr!*



Wir bedanken uns bei unseren Kunden  
und Geschäftspartnern  
für das entgegengebrachte Vertrauen  
im abgelaufenen Jahr  
und freuen uns mit Ihnen auf 2013!

**Wilschewsky**

Recycling GmbH

Zum Windpark 1 · 23738 Lensahn  
Tel. 0 43 63 - 90 57-20

# Verschnupfte Geschichten des Krea

**Neustadt.** Der Wahlpflichtkurs „Kreatives Schreiben und Gestalten“ der Jacob-Lienau-Gemeinschaftsschule bereichert den reporter mit selbst geschriebenen Gedichten und Geschichten rund um die Winter- und Weihnachtszeit. Die Schüler der 9. und 10. Klassenstufe treffen sich einmal wöchentlich und schreiben seit Beginn des Schuljahres unter Leitung von Sigrun Petersen und Carolin Kube Geschichten und Gedichte zu verschiedenen Themen. Freuen Sie sich auf die Ergebnisse des Kurses rund um das Thema Winter und Weihnachten in unserer Rubrik „Kreatives Klassenzimmer“:

### „Verschnupfte Weihnachten“

Es war der 23. Dezember. Der Weihnachtsmann wachte morgens auf und ihm tat der Hals furchtbar weh. Seine Nase war ganz rot und außerdem fröstelte es ihm. Er mochte gar nicht aus seinem warmen Federbett hinaus. Die Weihnachtsfrau hingegen war schon früh aufgestanden, um die letzten Weihnachtspätzchen für die fleißigen Weihnachtselfen zu backen. Die Elfen verpackten die Geschenke. Inzwischen quälte sich der Weihnachtsmann aus seinem Bettchen. Er stiefelte in die Backstube zu seiner Frau. Es roch so schön nach Gebäck. Die Weihnachtsfrau erschrak im ersten Moment, doch dann musste sie lachen, denn die rote Nase passte zu seinem Rentier Rudolf. Rudolf flog jedes Jahr an der Spitze des Weihnachtsschlittens, denn dank seiner leuchtenden Nase konnte man gut erkennen, wo der Weg hinführte. Der Weihnachtsmann setzte sich an den Tisch und trank einen Kräutertee. Als die Tasse leer war, schlurfte er mit seinen Pantoffeln in die große Weihnachtswerkstatt.

Hatschii! Hatschii! Einige Elfen erschrakten kurz, schauten zum Weihnachtsmann und arbeiteten dann wie gewohnt weiter. Sie sahen schon sehr erschöpft aus, aber die Geschenke müssen bis zum 24. Dezember verpackt sein. Der Weihnachtsmann machte wie jeden Morgen seinen Kontrollgang durch die große Halle. Nun zog er sich seinen Mantel über, stieg in seine dicken Stiefel, schlang sich einen warmen Schal um den Hals und setzte eine Wollmütze auf. Als der Weihnachtsmann die Tür öffnete, kamen ihm schon Schneeflocken entgegen. Es war so kalt, dass dem Weihnachtsmann sogar die Knie bibberten. Er ging zu seinen Rentieren in den Stall. Sie lagen alle zusammen in einer Ecke, um sich gegenseitig zu wärmen, denn der Stall hatte schon einige Löcher in den Wänden und der eisige Wind piff durch die Ritzen. An einigen Stellen schneite es sogar ein wenig hinein. Als der Weihnachtsmann sah, wie die Tiere zitterten, kehrte er sofort zurück in die Halle. Einige Elfen wurden nun von dem Packen der Geschenke erlöst, denn sie sollten den Stall mit Brettern flicken und es den Tieren gemütlich machen. Der Weih-



**Ingo Tretow**

Inh. Michael Tretow  
Tischlermeister

Das gesamte Team wünscht allen  
Kunden frohe Festtage und einen guten  
Start ins neue Jahr 2013!



www.tischlerei-tretow.de

# Weihnachten tiven Klassenzimmers

nachtsmann wollte, dass es den wichtigsten Tieren beim Fest der Liebe gut ginge. Er stiefelte zurück ins Haus und legte sich zurück ins warme Bett. Er schlief ein und träumte davon, dass das Weihnachtsfest aufgrund seiner Erkältung und den müden, frierenden Tieren ausfiel. Die Kinder auf der ganzen Welt bekamen keine Geschenke. Dann wachte er erschrocken auf. Sein Herz schlug schnell und er war froh, dass es nur ein Traum war, doch was würde passieren, wenn es wirklich so käme? Der Schnupfen und der Husten plagte den Weihnachtsmann sehr und nun tat ihm auch noch der Kopf weh. Es ging ihm sehr schlecht, er mochte nichts essen und es wurde und wurde nicht besser. Die Weihnachtsfrau schaute im Haushaltsbuch ihrer Oma nach. Es war ein sehr altes Buch und es standen viele Rezepte gegen Krankheiten darin. Sie versuchten alles, doch es wurde nur noch schlimmer, denn nach einem selbst gebrauten Kräutertee bekam der Weihnachtsmann überall rote Pusteln. Keiner wusste mehr weiter. Was sollten sie tun? Dann kam eine Elfe auf die Idee, eine Medizin bei den Feen ganz in der Nähe vom Nordpol mixen zu lassen. Die Feen arbeiteten mit Feenstaub, welcher so schön glitzert, wie das Weihnachtslametta am Tannenbaum. Es wurden drei Elfen ausgesucht, die sich mit dem Schlitten und den Rentieren auf den Weg machen sollten. Schließlich wurde die Weihnachtsfrau unruhig, denn es dauerte ungewöhnlich lange. Es waren bereits zwei Stunden vergangen, doch dann klopfte es an der Tür. Es waren die Elfen. Auf ihrer Tour zu den Feen kam es zu einem Schneesturm, doch Rudolf konnte ihnen den Weg leuchten. Sie hatten die passende Medizin bekommen. Der Feenstaub wurde in einer Tasse mit einem seltenem Tee gemischt. Der Weihnachtsmann schlürfte das Gebräu aus und legte sich schlafen. Die letzten Geschenke waren verpackt und das ganze Haus ging zu Bett, denn es wartete das Weihnachtsfest. Am nächsten Morgen war die Weihnachtsfrau schon wieder früh auf den Beinen. Der Weihnachtsmann wachte auf, fühlte sich wunderbar und war wieder putzmunter. Er sprang aus dem Bettchen und jubelte. Er rannte durch die Küche, durch die Geschenkhalle und nach draußen zu den Rentieren. Die Tiere sahen ebenfalls munter und wohl besonnen aus, so wie der Weihnachtsmann. Die Geschenke wurden auf den Schlitten gepackt und los ging es! Dank den Rentieren, den fleißigen Elfen und den Feen wurde das Weihnachtsfest gerettet.

Alicia Suhr

**Kreatives  
Klassenzimmer**



**Hebammen-Praxis  
Neustadt:**

**Hebammen-Team**

*Zwei*  
„für alle Fälle“...

*wünscht frohe Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr 2013!*

*Alicia Mazur Brigitte Wachholz*  
01525 8 58 70 80  
brigitte.wachholz@gmx.net

[www.hebammenteam-die2.de](http://www.hebammenteam-die2.de)

Geburtsbetreuung  
in der  
Sana Klinik Eutin

**Zahnarztpraxis  
Dr. Wolf Vorkauf**

Ärztehaus am Binnenwasser  
Lienastr. 2, 23730 Neustadt  
wolfvorkauf@freenet.de  
0 45 61 - 55 80 44

**Weihnachtsurlaub  
vom 21.12.2012 bis  
einschl. 07.01.2013**

**Wir wünschen allen  
Patienten eine schöne  
Weihnachtszeit und  
einen gesunden Start  
ins neue Jahr 2013.**

- 4 Füße, groß bis mittelklein, gingen lange Zeit allein.
- Doch nun gehen auf Schritt und Tritt
- zwei winzig kleine Füße mit.
- Wir begrüßen unsere neue Erdenbürgerin
- **Charlotte Angela Heinsch**  
geb. am 17.12.2012 um 7.19 Uhr
- Ein herzliches Dankeschön geht an die Sana Klinik Eutin, an das tolle Fachpersonal und an unsere super Entbindungs-Hebamme Alicia, die so viel Geduld mit uns dreien hatte.

**Susanne & Stephan Heinsch**

## Kümmels Zauberspaßshow

**Kellenhusen.** Am Freitag, dem 28. Dezember um 16 Uhr bleibt wieder kein Auge trocken. Dann präsentiert Jonas Baumhauer die „Kümmel Zauberspaßshow“ im Kursaal in Kellenhusen. Ein Programm für die ganze Familie mit „Jonas Kümmel“ (Cousin von Käpt'n Kümmel) und „Herrn Lehmann“. Der Eintritt ist frei.



**Gemeinschaftspraxis**  
**Dr. Sven Oelerich**      **Thomas Brücker**  
Fachärzte für Allgemeinmedizin,  
Sportmedizin, Kurmedizin, Geriatrie, Notfallmedizin,  
Akupunktur, Psychosomatik

23743 Cismar | Bäderstraße 20 | Tel.: 0 43 66 - 12 66

**Öffnungszeiten zum Weihnachtsfest 2012:**

Heiligabend,	24.12.	9 - 11 Uhr
Donnerstag,	27.12.	9 - 12 Uhr + 16.30 - 18.30 Uhr
Freitag,	28.12.	9 - 12 Uhr + 16.30 - 18.30 Uhr
Samstag,	29.12.	9 - 11 Uhr
Silvester,	31.12.	9 - 11 Uhr
ab Mittwoch	02.01.2013	normale Sprechstunde

**Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.**

## O du fröhliche

Sizilianische Volkswaise

Text: Johannes Falk (1816)

2. u. 3. Str.: Joh. C. Holzschuher (1829)

1. O du fröh - li - che, — o du se - li - ge, — gna - den - brin - gen - de

Weih - nachts - zeit! Welt — ging ver - lo - ren; Christ — ist ge-

bo - ren. 1.-3. Freu - e, — freu - e dich, o Chri - sten - heit.

Satz: W. Gohl

2. O du fröhliche, o du selige,  
gnadenbringende Weihnachtszeit!  
Christ ist erschienen, uns zu versöhnen.

3. O du fröhliche, o du selige,  
gnadenbringende Weihnachtszeit!  
Himmlische Heere jauchzen dir Ehre.

# In der Weihnachtsbäckerei

## Musik und Text: Rolf Zuckowski

In der Weihnachtsbäckerei  
gibt es manche Leckerei  
Zwischen Mehl und Milch  
macht so mancher Knlich  
eine riesengroße Kleckerei.  
In der Weihnachtsbäckerei  
In der Weihnachtsbäckerei

Wo ist das Rezept geblieben  
von den Plätzchen, die wir  
lieben?

wer hat das Rezept  
verschleppt

Na, dann müssen wir es packen  
einfach frei nach Schnauze  
backen  
Schmeißt den Ofen an  
ran!

In der Weihnachtsbäckerei  
gibt es manche Leckerei  
Zwischen Mehl und Milch  
macht so mancher Knlich  
eine riesengroße Kleckerei.  
In der Weihnachtsbäckerei  
In der Weihnachtsbäckerei

Brauchen wir nicht Schokolade,  
Zucker, Honig und Succade  
und ein bisschen Zimt?  
das stimmt.

Butter, Mehl und Milch verrühren  
zwischen durch einmal probieren  
und dann kommt das Ei  
vorbei.

In der Weihnachtsbäckerei  
gibt es manche Leckerei  
Zwischen Mehl und Milch  
macht so mancher Knlich  
eine riesengroße Kleckerei.  
In der Weihnachtsbäckerei  
In der Weihnachtsbäckerei

Bitte mal zur Seite treten,  
denn wir brauchen Platz zum Kneten  
Sind die Finger rein?  
du Schwein!

Sind die Plätzchen, die wir stechen,  
erstmal auf den Ofenblechen,  
warten wir gespannt  
verbrannt.

In der Weihnachtsbäckerei  
gibt es manche Leckerei  
Zwischen Mehl und Milch  
macht so mancher Knlich  
eine riesengroße Kleckerei.  
In der Weihnachtsbäckerei  
In der Weihnachtsbäckerei

Ich wünsche Dir Frieden,  
ohne Kampf, ohne Schmerz,  
unendlich geborgen für immer.  
Sei dort, wo Du bist, verbunden mit mir.  
Sei wachsam und sei da in dem Moment,  
wenn später, nicht jetzt, zu meiner Zeit,  
das Band unserer Liebe mich hinführt zu Dir.  
(Jochen Jülicher)

## „Willi“ Wilfried Steuer

\* 19. 4. 1959 † 17. 12. 2012

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

**Petra**

**Alex und Flo**

**Meli und Hendrik**

**und alle, die ihn lieb haben**

Wir nehmen Abschied am Donnerstag, dem 27. Dezember 2012, um 13.30 Uhr in der Friedenskirche,  
Kirchhofsallee, zu Neustadt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis zu einem späteren Zeitpunkt im Ruheforst  
Ostseeküste Brodau.



Die Sonne ist hinter den Wolken,  
nun siehst du sie immer scheinen.

Nach einem erfüllten Leben müssen wir Abschied nehmen von

## Annita Haferbecker

geb. Baatz

\* 19. Januar 1919 † 17. Dezember 2012  
Glensee / Pommern Sierksdorf

In stiller Trauer

**Rita und Dieter Koziol**

**Udo**

**Axel**

**sowie deine Urenkel**

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 28. Dezember 2012, um  
13.30 Uhr in der Friedenskirche zu Neustadt in Holstein statt.

Statt freundlich zugedachter Blumen und Kränze, bitten wir um  
eine Spende zugunsten der Bürgerstiftung Region Neustadt,  
Konto 179023775, BLZ 21352240, bei der Sparkasse Holstein  
Kennwort: A. Haferbecker.

Am 13. Dezember 2012 verstarb unerwartet im Alter von 72 Jahren  
unser ehemaliger Mitarbeiter und Kollege

## Manfred Lehmann

Herr Lehmann war in der Zeit von 1982 bis 2004 als Mitarbeiter  
des Tourismus-Service Grömitz im Yachthafen tätig und hat seine  
Aufgaben stets zuverlässig erfüllt.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

### Tourismus-Service Grömitz

**Olaf Dose-Miekley**  
Betriebsleitung

**Tanja Bergeest**  
Personalratsvorsitzende



Herzlichen Dank all denen, die uns durch einen  
stillen Händedruck, durch ein liebes Wort, durch  
Blumen und Kränze oder das letzte Geleit gezeigt  
haben, wie sehr sie unsere Mutter mochten.  
Es war uns ein großer Trost.

## Klara Klüver

† 25.11.2012

Im Namen der Familie

Bentfeld, im Dezember 2012

**Elke Holz**



# Hurra, wir leben noch!

Weltuntergang am 21. Dezember blieb aus

**Wenn Sie das hier lesen, haben Sie es geschafft. Sie haben sich dem Ende gestellt und den schlimmsten Prophezeiungen getrotzt. Heute ist der 22. Dezember, das bedeutet, dass der von vielen gefürchtete Weltuntergang am gestrigen 21. Dezember 2012 ausgeblieben ist. Herzlichen Glückwunsch!**

Ein mehr als 1.300 Jahre altes Monument aus der Maya-Ruinenstätte Tortuguero besagt, dass am 21. Dezember ein sogenannter Baktun-Zyklus – ein 394-jähriger Zeitabschnitt endet. Aufgrund dieser Tatsache wurde das Ende des Maya-Kalenders mit der Apokalypse und damit dem Ende der menschlichen Zivilisation gleichgesetzt. Viele weitere für 2012 vorausgesagte Ereignisse kündigen



auf der Erde einschlagen soll. Zusätzlich werden Katastrophen apokalyptischen Ausmaßes vorausgesagt. Naturkatastrophen verwüsten große Teile unserer Erde. Die Weltwirtschaft wird zusammenbrechen. Eine Invasion fremder Völker in Westeuropa kommt auf uns zu. Die katholische Kirche wird brutal verfolgt. Russland wird wieder kommunistisch. Ein atomarer Terroranschlag zerstört große Teile der USA. Ein schweres Erdbeben wird Los Angeles zerstören. Schwere Kriege erschüttern die Welt, denen etwa ein Drittel der Menschheit zum Opfer fällt. Ein charismatischer Führer krönt sich zum König Europas.

Auch aus dem alten Ägypten kommt eine Prophezeiung für das Jahr 2012 und einen möglichen Weltuntergang. Die Prognosen der alten Ägypter besagen, dass im Jahr 2012 eine weltweite Katastrophe stattfinden wird. Es gibt noch viele weitere Theorien und Vorhersagen, die für das Jahr 2012 Schreckliches ankündigten. Umso mehr dürfte es die Anhänger dieser Theorien freuen, den 21. Dezember überlebt zu haben. Nun kann ganz entspannt das Weihnachtsfest genossen werden. Noch stärker darf man sich jedoch auf Silvester freuen, denn dann ist das Katastrophen-Jahr 2012 endlich geschafft und ein hoffentlich weniger apokalyptisch geprägtes Jahr wartet auf uns.

## NEBENJOB ideal für Schüler, Rentner, aber auch Berufstätige am Sonntagmorgen!

Wir suchen umgehend zuverlässige Sonntagshändler in den Orten **Eutin, Süsel, Kasseedorf/Schönwalde, Harmsdorf, Timmendorfer Strand, Travemünde** und **Travemünde-Privall**.

Ein fester Kundenstamm freut sich darauf, sonntags morgens von Ihnen mit der **BILD am SONNTAG, WELT am SONNTAG** und den **Lübecker Nachrichten am Sonntag** beliefert zu werden.

**Na, interessiert?** Dann schnell Corinna Nickel, Tel. 0451-8905141 oder Kristina Waack unter Tel. 0451-8905249 anrufen.  
**Franz Maurer Nachf.,**  
Pressegroßvertrieb, Schwertfegerstr. 8,  
23556 Lübeck

den Weltuntergang an. Dieser ist zwar schon des öfteren erahnt worden, eine derartige Anhäufung von apokalyptischen Vorhersagen hat es bisher allerdings noch nicht gegeben.

Befasst man sich mit den Prophezeiungen des Nostradamus (1503-1566), stößt man ebenfalls darauf, dass Analysen der

Nostradamus-Centurien ergeben haben, dass Nostradamus für die Zeit zwischen 2003 und 2022 einen Klimacrash angekündigt hat. Um das Jahr 2012 hat er den dritten und letzten Weltkrieg prognostiziert. Danach soll der absolute Weltfrieden eintreten.

Der Bibel Code prophezeit, dass 2012 ein zerbrochener Komet

Wir suchen einen

## Platzwart oder Platzwartehepaar

für Campingplatz nahe Neustadt.

Wenn Sie gerne von April bis September auf dem Campingplatz wohnen möchten und handwerklich geschickt sind, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

**Chiffre CD-001/00228**

## Maler

günstig, mit Erfahrung  
(spachteln, tapezieren, Laminat)  
sucht Aufträge.

**Tel. 01 52 / 28 91 55 20**

Für unser Redaktionsteam suchen wir eine engagierte Kraft, die Erfahrung im Schreiben mitbringt, flexibel, einsatzbereit und zuverlässig ist.

Wenn Sie Freude haben als

## Redakteur/in

bei uns mitzuwirken, erbitten wir Ihre  
ausschließlich schriftliche Bewerbung an

**der  
reporter**

Hochtorstraße 19, 23730 Neustadt  
E-Mail: [info@der-reporter.de](mailto:info@der-reporter.de)

# Fröhliche Weihnacht

Fröhliche Weihnacht überall  
tönt durch die Lüfte froher Schall.  
Weihnachtston, Weihnachtsbaum  
Weihnachtsduft in jedem Raum.  
Fröhliche Weihnacht überall  
tönt durch die Lüfte froher Schall.  
Darum alle stimmt ein in den  
Jubelton, denn es kommt  
das Heil der Welt von des Vaters Thron.  
Fröhliche Weihnacht überall  
tönt durch die Lüfte froher Schall.  
Weihnachtston, Weihnachtsbaum  
Weihnachtsduft in jedem Raum.  
Fröhliche Weihnacht überall  
tönt durch die Lüfte froher Schall.

Licht auf dunklem Wege,  
unser Licht bist du,  
denn du führst, die dir vertrauen,  
ein zu sel'ger Ruh'.  
Fröhliche Weihnacht überall  
tönt durch die Lüfte froher Schall.  
Weihnachtston, Weihnachtsbaum  
Weihnachtsduft in jedem Raum.  
Fröhliche Weihnacht überall  
tönt durch die Lüfte froher Schall.  
Was wir ander'n taten,  
sei getan für dich,  
dass bekennen jeder muss,  
Christkind kam für mich.

**Wbl. NR** su. für die nächsten 20 Jahre Mi. Grömitz ab 03/04 2013, 2 Zi Whg. ca. 50qm, EG, Blk, Terr. o. kl. Gart. bis ca. 550,-€ warm, da ohne Auto mögl. einkaufsnah, bitte anrufen unter ☎ 0157/34198637

**Kleines 1-Zi.App.** in Grömitz, strandnah, mit Terrasse, kleiner Garten, Parkplatz, Dachkammer, 390€ inkl. NK ☎ 0178/4223259

**DHH, 5 Zi., 110qm,** in Nüchel, 600€ KM+NK+MS ☎ 0170/4842029

**Grömitz 3-Zi-Whg.,** 95qm, EG, mit Kamin und Gartenanteil, ab Jan. 2013 im Zweifam.haus, KM € 670,- + NK ☎ 0179/3932707

**Grube, 3-Zi.-Whg.** 100 qm Wfl. über 2 Etg., 10qm Balkon, EBK, Stellpl., zvm., 480,- + NK, ☎ 0176/55443327

**Schönwalde, 3 Zi Whg,** 120 qm, 2 Garag., EBK, 2 Bäd., Kaminof., sep. Eing. 510,-++ NK, MS kl. Garten, Rolläd.Fußbhgz.04521/798891



**Wohnraumplanung  
immer freitags bei  
uns von 10-18 Uhr!**

Eutiner Straße 33 • 23730 Neustadt  
Telefon 04561/516-0

**Dobbertin  
Immobilien**

**Sierksdorf - 1-Zi.-Mietwohnung 1. Reihe!**  
Wohnzimmer mit Parkett, kl. Pantryküche, Duschbad, überdachter PKW-Stellpl., kl. Anlg., Warmmiete inkl. NK u. Strom 400 €  
**Sierksdorf - 3-Zi.-Mietwohnung**  
große EBK, Duschbad, Gäste-WC, Balkon, Stellpl. möglich, kl. Anlage KM 520,-€+NK

**Frohe Weihnachten!**

Büro: Sierksdorf  
04563/4787839

www.dobbertin-immobilien.de



## NEUSTADT am Hafen,

**Lienaustraße 1** (Gebäude Arbeitsamt)  
mod. 3-Zi.-Kft.-Whg. mit EBK, 85 m<sup>2</sup>, renoviert, 2. Stock, mit Balkon, Keller, PKW Außenstellplatz, ab 01.03.2013 zu vermieten. **KM 600,- € + NK + MS.**  
**Tel.: 0176 - 84 31 56 36**

Moderne Einzelbüros und Büroetage in 23701 Eutin zu vermieten



- Büroetage mit 235 m<sup>2</sup> in modernem Bürokomplex
- Einzelbüros ab 16 m<sup>2</sup> (bei Bedarf mit Sekretariats-service, Telefonanschluss und Mobiliar) zu vermieten

Anfragen bitte per Email an [jf@plentum.de](mailto:jf@plentum.de)  
oder telefonisch unter Tel.: 0151 2352 7931

## KELLENHUSEN

## SCHARBEUTZ



LINDENSTRASSE 8  
OSTERKELLENHUSEN



SEESTRASSE 29  
OSTER-SCHARBEUTZ

2- bis 3-Zi.-Eigentumswohnungen,  
ca. 71 m<sup>2</sup> bis ca. 78 m<sup>2</sup> Wohnfl., große sonnige  
Terrassen, Balkone und Loggien, inkl. Lift, Tiefgarage  
**Kaufpreis: ab 235.900,- €**

2- bis 4½-Zi.-Eigentumswohnungen,  
ca. 62 m<sup>2</sup> bis 126 m<sup>2</sup> Wohnfl., lichtdurchflutet,  
direkt am Kurpark, inkl. Lift, Tiefgarage  
**Kaufpreis: ab 241.900,- €**

**Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr!**

**Mehr Informationen erhalten Sie unter:**

Mo.-Fr.: 041 93 - 90 11 51, Sa./So.: 041 93 - 90 12 70  
Grundstücksgesellschaft Manke GmbH & Co. KG  
[www.manke-bau.de](http://www.manke-bau.de), [verkauf@manke-bau.de](mailto:verkauf@manke-bau.de)



# Stille Nacht, heilige Nacht

Melodie: Franz Gruber (1818)  
Text: Joseph Mohr (1818)

1. Stil - le Nacht, hei - li - ge Nacht! Al - les schläft, ein - sam wacht

nur das trau - te hoch - hei - li - ge Paar. Hol - der Kna - be im lok - ki - gen Haar,

schlaf in himm - li - scher Ruh, schlaf in himm - li - scher Ruh!

Satz: W. Gohl

Herzlichen Dank für das in uns gesetzte Vertrauen.  
Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und allzeit gute Fahrt!

## Henning Automobile



Volvo PKW Vertragswerkstatt  
Inh. Torsten Henning  
Telefon 0451/48 66 34-0

Fackenburger Allee 78 b - 23554 Lübeck

Unser besonderer Service: Automatikgetriebeölsplüfung

**Kaufe Ihr altes, gepflegtes Auto mit geringen Kilometern. TS Automobile ☎ 04524/7389879**

**Mehrere PKW-Anhänger zu verkaufen. ☎ 0172/4565534**

**Motor- und Unfallreparaturen, preiswert. AH am Gogenkrog, ☎ 04561/51640**

**Auto-Export**  
**Ankauf KFZ/PKW/LKW**  
**Mo. - So.**  
**Tel. 0173 - 24 55 878**  
**Bitte alles anbieten!**

**Achtung! Achtung!** Kaufe: Pkw, Lkw und Busse in jedem Zustand für einen fairen Preis ☎ 0172/6066344 od. 04561/5969941 (alles anbieten).

**Achtung!** Es werden in Neustadt am Hafen Autos gekauft! Zentrale 04561/7172172 o. 01522/6181700

**Autogasumrüstung ab 1.850,00 € AH am Gogenkrog ☎ 04561/51640**

**Su. T4 Multivan ☎ 0178/4300155**

**Kaufe alle PKW/Busse, jedem Zustand, auch Japaner, sofort Ankauf ☎ 0172/4039094**



die erste urlaubsnation



OSTSEE FERIE LAND

DAHME

### DONNERSTAGS UND SAMSTAGS

18 Uhr **Klang-  
entspannung in der  
Meersalzgrotte** - 13,50€  
mit OC, 16,50€ ohne, StrandSpa

### SO | 23. DEZEMBER

14 Uhr **Volker Rosin - der  
König der Kinderdisco**  
- auch um 16 Uhr! In  
seinem Mitmach-Konzert lädt der  
bekannte Kinderliedermacher Volker  
Rosin mit stimmungsvollen, aber  
dennoch fröhlichen Liedern zum



Sonntag, 23. Dezember

**VOLKER ROSIN**  
Haus des Gastes, Dahme

\* = Teilnahme für OstseeCard-Inhaber frei



26. bis 28. Dezember

### KUNSTHAND- WERKERMARKT

Passage/Kurzentrum, Grömitz

Singen, Spielen und Tanzen durch  
die Weihnachtszeit ein. Das große  
Mitmachkonzert für die ganze Familie,  
Vorverkauf und Abendkasse,  
Haus des Gastes

### SA | 29. DEZEMBER

15 Uhr **Dahmer  
Winterfest** für klein und groß  
mit buntem Rahmenprogramm,  
winterlichen Leckereien und Live-  
musik, Eintritt frei, Sprüttenhuspark-  
platz, Am Deich

### GRÖMITZ

### 26. BIS 28. DEZEMBER

**Kunsthändler-  
markt** - verschiedene Kunst-  
handwerker bieten ausschließlich  
handgefertigte Produkte aus den  
Bereichen Holz, Floristik, Keramik,  
Malerei uvm. an, Eintritt frei,  
Passage/Kurzentrum



Donnerstag, 27. Dezember

### LADYSTRINGS

Kloster Cismar

### DO | 27. DEZEMBER

20 Uhr **LadyStrings „Das  
gibt's nur einmal“** - Von  
expressivo über grazioso zu dolce  
bis energico zelebrieren die vier  
Damen mit Virtuosität, Schmelz  
und Ironie sowie Musik des Barock,  
der Klassik, Jazz oder Pop als auch  
Beliebtes aus 20er- und 30er Jahren,  
20,-€ für Mitglieder (Förderkreis),  
27,-€ inkl. Schnittchen, Wein und  
Wasser nach dem Konzert, Vvk.:  
Haus der Natur, Kloster Cismar

### KELENHUSEN

### MI | 26. DEZEMBER

9:30 - 16 Uhr **5. Christ-  
mas-Discgolf-Cup** - Eine  
Anmeldung ist nicht erforderlich.  
Der Sieger erhält einen Pokal, die  
Nächstplatzierten kleinere Sach-  
preise. Die Teilnahme ist nur mit  
Weihnachtsmütze zulässig! Der



Mittwoch, 26. Dezember

### CHRISTMAS- DISC-GOLF

Discgolf-Anlage am Südstrand,  
Kellenhusen

Spaß steht im Vordergrund! Die Sie-  
gerehrung ist ab ca. 16.30 Uhr im  
„Café Daggi“ (Korb 23), 5,-€,  
Discgolf-Anlage am Südstrand

### SA | 29. DEZEMBER

11 - 18:30 Uhr **Jahresaus-  
klangsfest** - 11 Uhr: Musika-  
lischer Frühschoppen mit den „Hol-  
steiner Tuten & Blasen“, 16 Uhr:  
Open-Air-Nachmittagskonzert mit  
der „Baltic Brass Band“ dazwischen  
Musik vom Plattenteller und eine  
große Tombola. Für das leibliche  
Wohl gibt es Wild-Grillspezialitäten,  
Kaffee & Kuchen, Lumumba uvm.,  
vor und im Kurzentrum, Strandpro-  
menade 15

Auszug aus dem offiziellen

# OS!KA

OSTSEEFERIENLANDVERANSTALTUNGSKALENDER

## Gottesdienste

### Stadtkirche Neustadt

23.12. 10.30 Uhr: Gottesdienst,  
Pastor Rathjen, zeitgl. Kindergot-  
tesdienst, anschl. Kirchenkaffee  
24.12. 14 Uhr: Familiengottes-  
dienst m. musik. Krippenspiel,  
Pastor Rathjen  
24.12. 15.15 Uhr: Familiengottes-  
dienst m. musik. Krippenspiel,  
Pastor Rathjen  
24.12. 17 Uhr: Christvesper, Pas-  
tor Engel  
24.12. 23 Uhr: Christmette,  
Propst Dr. Kramer  
25.12. 11 Uhr: Musikalischer  
Weihnachtsgottesdienst, Pastor  
Engel  
26.12. 10.30 Uhr: Plattdeutscher  
Gottesdienst, Pastor Rathjen  
**Kapelle Pelzerhaken**  
23.12. 10 Uhr: Gottesdienst, Pas-  
tor Engel  
24.12. 14.30 Uhr: Christvesper m.  
Krippenspiel f. Familien, Pastor  
Nippe  
24.12. 16 Uhr: Christvesper, Pas-  
tor Nippe  
**Hospitalkirche Neustadt**  
24.12. 16.30 Uhr: Christvesper,  
Pastor i.R. Gregor  
26.12. 19 Uhr: Abendgottes-  
dienst, Propst Dr. Kramer  
**Ameos Neustadt**  
22.12. 9.30 Uhr: Ev. Gottesdienst  
m. Kirchenkaffee, Pastor Kramer  
26.12. 14.30 Uhr: Weihnachtsgot-  
tesdienst, Pastor Kramer u. PR  
Michels

### Schön Klinik Neustadt

24.12. 14 Uhr: Weihnachtsgottes-  
dienst, PR Michels  
**Freie ev. Gemeinde, Am Binnen-  
wasser 5**  
23.12. 10.30 Uhr: Gottesdienst,  
gleichz. Kinderstunde  
24.12. 15.30 Uhr: Christvesper  
26.12. 10.30 Uhr: Gottesdienst,  
gleichz. Kinderstunde  
**Neuapostolische Kirche** Neu-  
stadt, Ziegelhof 9  
23.12. 9.30 Uhr: Gottesdienst  
25.12. 10 Uhr: Gottesdienst  
**Die Siebenten-Tags-Adventis-  
ten**, Fischerstr. 13, Neustadt  
22.12. 9.30 Uhr: Bibelgespräch  
22.12. 10.30 Uhr: Predigt  
22.12. 16.30 Uhr: Pfadfindertref-  
fen  
**Basilika zu Altenkrempe**  
23.12. 10.15 Uhr: Gottesdienst m.  
Taufen, Pastor Marienhagen  
24.12. 15 Uhr: Krippenspiel, Pas-  
tor Marienhagen  
24.12. 16.30 Uhr: Christvesper,  
Pastor Marienhagen u. Chor  
24.12. 23 Uhr: Christmette, Pas-  
tor Marienhagen  
25.12. 10.15 Uhr: Weihnachtsgot-  
tesdienst, Pastor Marienhagen  
**Kapelle Bliedorf**  
24.12. 18 Uhr: Christvesper, Pas-  
tor Dr. Simonsen  
26.12. 10.15 Uhr: Weihnachtsgot-  
tesdienst, Pastor Marienhagen  
**Ev.-luth. Kirche Schönwalde**  
23.12. 9.45 Uhr: Gottesdienst,  
Pastor Dr. Heling  
24.12. 15 Uhr: Krippenspiel

24.12. 17 Uhr: Christvesper, Pas-  
tor i.R. Huppenbauer  
24.12. 22 Uhr: Christmette m.  
Bläserchor  
25.12. 18 Uhr: Abendgottesdienst  
m. Orgel  
26.12. 10 Uhr: Gottesdienst m.  
Bläserchor u. Abendmahl in **Kas-  
seedorf**, Schulscheune  
**Ev.-luth. Laurentius Kirche  
Süsel**  
23.12. 10 Uhr: Singegottesdienst,  
Pastorin Thiel  
24.12. 13.30 Uhr: Gottesdienst,  
Pastor Hieber  
24.12. 15 Uhr: Krippenspiel, Pas-  
tor Hieber u. Team  
24.12. 17 Uhr: Christvesper, Pas-  
torin Thiel  
24.12. 23 Uhr: Christmette, Pas-  
torin Thiel  
25.12. 10 Uhr: Gottesdienst m.  
Abendmahl, Pastor Hieber  
26.12. 10 Uhr: Gottesdienst, Pas-  
torin Thiel  
**Kath. Kirche St. Johannes** Neu-  
stadt  
23.12. 11 Uhr: Advents-Messe,  
Eine-Welt-Laden u. Adventskaf-  
fee  
24.12. 15 Uhr: Krippenfeier  
24.12. 22 Uhr: Christmette,  
anschl. Agape  
25.12. 11 Uhr: Weihnachts-Fest-  
messe, Eine-Welt-Laden u. Weih-  
nachtskaffee  
26.12. 11 Uhr: Stephanus-Fest-  
messe, Eine-Welt-Messe u. Weih-  
nachtskaffee  
**Kath. St. Bonifatius-Kirche,**  
Grömitz

22.12. 17 Uhr: Vorsonntagsmesse  
24.12. 17 Uhr: Christmette  
26.12. 10 Uhr: Stephanus-Fest-  
messe  
**Ev.-luth. Kirche Grömitz**  
23.12. 10 Uhr: Adventsgottes-  
dienst, Pastorin Zuschneid-Dorn  
24.12. 14.30 Uhr: Kinderweih-  
nacht m. Kinderchor, Pastorin Zu-  
schneid-Dorn  
24.12. 15.30 Uhr: Christvesper m.  
Gospelchor, Pastor Lorenzen  
24.12. 17 Uhr: Christvesper m.  
Sologesang, Pastorin Zuschneid-  
Dorn  
24.12. 23 Uhr: Christnacht m. So-  
logesang, Pastor Lorenzen  
25.12. 17 Uhr: Musikalischer  
Weihnachtsgottesdienst m. M.  
Sellke, Nicolaichor u. Baltic Brass  
Quartett, Pastorin Zuschneid-  
Dorn  
26.12. 10 Uhr: Gottesdienst, Pas-  
tor Lorenzen  
**Strandkirche Scharbeutz**  
23.12. 11 Uhr: Gottesdienst, Pas-  
torin Schlapkohl  
24.12. 15 Uhr: Gottesdienst, Pas-  
torin Schlapkohl  
24.12. 18 Uhr: Gottesdienst, Pas-  
torin Rasmussen  
26.12. 11 Uhr: Familiengottes-  
dienst, Pastorin Schlapkohl  
**Geroldkirche Klingberg**  
23.12. 9.30 Uhr: Gottesdienst,  
Pastorin Schlapkohl  
24.12. 16.30 Uhr: Gottesdienst,  
Pastorin Schlapkohl

**Ärztlicher  
Bereitschaftsdienst  
der KVSH**  
Bundesweite Notdienstnummer  
**116 117**

**Leitstelle**  
Mo., Di., Do. 18 - 8 Uhr am Folgetag  
Mi., Fr. 13 - 8 Uhr  
Sa., So., feiertags ganztags 8 - 8 Uhr

**Anlaufpraxen**  
**Schön Klinik Neustadt, Am Kiebitzberg 10**  
Mo., Di. und Do. 19 - 21 Uhr  
Mi. und Fr. 17.00 - 21.00 Uhr  
Sa., So. sowie feiertags  
10.00 - 12.00 und 17.00 - 21.00 Uhr  
**Sana Klinik Oldenburg Mühlenkamp 5**  
Mo., Di. und Do. 20.00-22.00 Uhr  
Mi. 17 - 21 Uhr, Fr. 18 - 22 Uhr  
Sa., So. sowie feiertags  
10.00 - 13.00 und 18.00 - 21.00 Uhr  
**Sana Klinik Eutin, Hospitalstraße 22**  
Mo., Di. und Do. 19 - 21 Uhr  
Mi. und Fr. 17.00 - 21.00 Uhr  
Sa., So. sowie feiertags  
10.00 - 12.00 und 17.00 - 21.00 Uhr

**Kinderärztlicher Notdienst:**  
**Kinderklinik in der Sana Klinik Eutin,**  
Hospitalstraße 22, Eutin  
Sa., So. sowie feiertags 10 - 15 Uhr

**HNO-ärztlicher und augenärztlicher  
Notdienst:**  
Mi. u. Fr. 16 - 18 Uhr  
Sa., So. feiertags 10 - 12 Uhr  
(Diensthabende Praxis erfahren Sie  
unter Tel. 01805-119292)

**NOTRUF- UND SERVICENUMMERN**

„Beistand am Lebensende“ e.V., Ambulanter Hospizdienst, Neustadt in Holstein	0178 / 6969503
Beratungsstelle für Familien-, Partnerschafts- und Lebensfragen + Suchtberatung Diakonisches Werk	04521 / 8005410
Wohnungsnotfallberatung, Sprechzeit: Mo. u. Mi. von 10 - 12 Uhr und nach Vereinbarung, Rosenstr. 2b, Zi. 7	04561 / 61 93 92
Die Brücke - Hilfe für seelisch kranke Menschen	04561 / 44 47
Elterntelefon - Mo. - Fr. 9-11 Uhr, Di. + Do. 17-19 Uhr	0800 / 111 05 50
Familienberatungsstelle d. Kinderschutzbundes e.V.	04561 / 51 23 - 11 04561 / 51 23 - 12
Familienzentrum Küste - für junge Familien, Schwangere u. Alleinerziehende	04561 / 51 23 27
Frauenhaus Ostholstein e.V.	04363 / 17 21
Notruf Ostholstein - Information und Beratung für Frauen und Mädchen e.V.	91 97
GATE-OH - Schuldnerberatung	04561 / 51 33-0
<b>Kranken-/Rettungswagen, Notarzt, Tag und Nacht</b>	<b>19222</b>
Personenspürhunde, Rettungshunde (Mantrailing Team OH e.V.) jeden Tag jederzeit Alarmierung über 112 oder	0172-4156930
Psychosoziale Krebsnachsorge des DRK	04561 / 51 47 12
Schwangerenberatung und Schwangerenkonfliktberatung	04561 / 91 97
Schwerbehindertenbeauftragter	04561 / 36 07
Tagesklinik Ostholstein Psychiatrische Tagesklinik	04561 / 10 11
Telefonseelsorge, Tag und Nacht, gebührenfrei	0800 / 1 11 01 11

**Notdienst  
Stoll OHG**  
Heizung Sanitär Elektro Klima  
**04366-398**

**Klosterkirche Cismar**  
23.12. 16 Uhr: Gottesdienst m. Krippenspiel des Kindergartens, Pastor Dr. Schöne  
24.12. 16 Uhr: Christvesper m. Kirchenchor, Pastor Dr. Schöne  
**St. Petrikirche Kellenhusen**  
23.12. 10.30 Uhr: Gottesdienst m. Weihnachtsspiel der Vorkonfirmanden, Pastor Dr. Schöne  
24.12. 17.30 Uhr: Christvesper m. festl. Musik, Pastor Dr. Schöne  
26.12. 10.30 Uhr: Weihnachtlicher Musikgottesdienst, Prädikant Körner  
**Vicelinkapelle Riepsdorf**  
24.12. 14.30 Uhr: Christvesper m. Weihnachtsspiel der Vorkonfirmanden, Pastor Dr. Schöne  
**Ev.-luth. Kirche Grube**  
23.12. 10 Uhr: Gottesdienst, Pastor Busse, Dahme  
24.12. 14 Uhr: Weihnachtsgottesdienst m. Krippenspiel, Grube  
24.12. 15.30 Uhr: Christvesper, Dahme  
24.12. 17 Uhr: Christvesper, Grube  
24.12. 23 Uhr: Christmesse, Grube  
26.12. 17 Uhr: Gottesdienstliches Weihnachtskonzert, Grube

**Kath. Kirche St. Stephanus, Dahme**  
23.12. 9 Uhr: Sonntagsmesse, anschl. Kirchenkaffee  
24.12. 17 Uhr: Christmesse  
26.12. 10 Uhr: Festhochamt, anschl. Kirchenkaffee  
**Christuskirche Hansühn**  
23.12. 10.45 Uhr: Krippenspiel  
24.12. 15 Uhr: Christvesper  
24.12. 23 Uhr: Christmette  
25.12. 10.45 Uhr: Gottesdienst  
**St. Johanneskapelle Harmsdorf**  
24.12. 17.30 Uhr: Christvesper  
26.12. 10.45 Uhr: Gottesdienst  
**Freie ev. Gemeinde Lensahn**  
23.12. 10.30 Uhr: Gottesdienst u. Kindergottesdienst

**Krankenpflege zu Hause**  
Grit Seefeldt  
**Tel. 0 45 61 / 5 02 00**

**NOTDIENST**  
**Franke**  
Wasserschadensanierung  
Elektrotechnik  
**04562 - 13 65**  
Rosenstraße 44 | 23743 Grömitz  
www.Der-Wasserschaden-Profi.de

**Stadtwerke**  
Neustadt in Holstein  
**Versorgungsleitungen gestört?**  
**NOTDIENST**  
für Neustadt in Holstein  
Strom 5110-250  
Gas, Wärme, Wasser 5110-350  
Abwasser 5110-450  
www.swnh.de

**Ev.-luth. Kirche Lensahn**  
24.12. 14.30 Uhr: Familiengottesdienst, Pastor Sagawe  
24.12. 16.30 Uhr: Christvesper, Pastor Fuchs u. Kantorei  
24.12. 23 Uhr: Christmette, Pastor Sagawe  
25.12. 10.15 Uhr: Gottesdienst m. Abendmahl, Pastor Fuchs  
26.12. 10.15 Uhr: Gottesdienst, Pastor Sagawe  
**Kapelle Koselau**  
24.12. 18 Uhr: Christvesper, Pastor Fuchs

**Apotheken-Notdienst**

**Alte Stadt-Apotheke,**  
04561/4310, Am Markt 2, Neustadt;  
**Baltic-Apotheke,** 04561/513513, Königstr. 2, Neustadt;  
**Linden-Apotheke,** 04561/50550, Waschgrabenallee 9, Neustadt;  
**Markt-Apotheke,** 04561/51960, Am Markt 5, Neustadt;  
**Seestern-Apotheke,** 04561/4171, Brückstr. 11, Neustadt;  
**Markt-Apotheke,** 04562/6311, Am Markt 7, Grömitz;  
**Nicolai-Apotheke,** 04562/25110, Wicheldorfstr. 20, Grömitz;  
**Ostsee-Apotheke,** 04562/22888, Neustädter Str. 8, Grömitz;  
**Eichen-Apotheke,** 04364/49720, Bürgermeister-Höppner-Str. 4, Grube;  
**Eichen-Apotheke,** 04364/9484, Seestr. 19a, Dahme;



**Linden-Apotheke,** 04363/1615, Bäderstr. 12, Lensahn;  
**Katharinen-Apotheke,** 04363/1400, Eutiner Str. 5, Lensahn;  
**Meeresstrand-Apotheke,** 04503/72220 Badeweg 1, Scharbeutz;  
**Sonnen-Apotheke,** 04503/72344 Strandallee 128, Scharbeutz  
**Ostsee-Apotheke,** 04563/5463 Bahnhofstr. 2, Haffkrug  
**Apotheke Pönitz,** 04525/265 Lindenstr. 27, Pönitz;  
**24-Stunden-Notdienst** für Neustadt, Grömitz, Lensahn, Dahme, Grube, Scharbeutz, Pönitz, Haffkrug (Notdienstwechsel 8.00 Uhr).  
22.12. Eichen-Apotheke, Grube u. Meeresstrand-Apotheke, Scharbeutz  
23.12. Alte Stadt-Apotheke, Neustadt  
24.12. Katharinen-Apotheke, Lensahn  
25.12. Linden-Apotheke, Neustadt  
26.12. Ostsee-Apotheke, Grömitz  
27.12. Markt-Apotheke, Neustadt

**Zusätzlicher Neustädter Notdienst**  
wochentags: 18-20 Uhr samstags: 17-19 Uhr sonntags: 10-13/17-19 Uhr.  
22.12. Alte Stadt-Apotheke  
24.12. Linden-Apotheke  
26.12. Markt-Apotheke

**Zusätzlicher Grömitzer Notdienst**  
wochentags: 18-20 Uhr samstags: 17-19 Uhr sonntags: 10-12/17-19 Uhr.  
22.12. Ostsee-Apotheke  
23.12. Markt-Apotheke  
24.12. Nicolai-Apotheke  
25.12. Ostsee-Apotheke  
27.12. Markt-Apotheke

**Zahnarzt-Notdienst**

www.ostholsteiner-zahnaerzte.de  
Tel. 04521/4454 und 04521/6669

- Alle Angaben ohne Gewähr -

**Ambulanter Pflegedienst**  
**Lebensweg**  
Tel. 04366 - 88 47 00  
Cismar, Grömitz und Umgebung

**BEILAGENHINWEIS**  
Am heutigen Sonnabend verteilen wir in einem Teilgebiet des reporters Prospekte der Firmen:

<b>famila</b> besser als gut! Teilaufgabe	<b>plaza</b> Baumarkt Neustadt, Haffkrug, Scharbeutz, Sierksdorf, Süsel
<b>FWV Sierksdorf</b> Sierksdorf	<b>ALDI MARKT</b> Teilaufgabe ohne Geschäftsauslagen

Liebe reporter-Leser, sofern Sie eine der Beilagen, die für Ihren Bezirk vorgesehen waren, nicht erhalten haben, so bitten wir um Ihren Anruf bei Frau Baumann. Tel. 04561 / 5170-29 oder per e-mail: johanna.baumann@der-reporter.de

